



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

—————  
**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
de vragen**

—————  
**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions**

**Commissie voor het Leefmilieu en de  
Energie,**

**Commission de l'Environnement et de  
l'Énergie,**

**belast met het Natuurbehoud,  
het Waterbeleid en  
de Openbare Netheid**

**chargée de la Conservation de la nature,  
de la Politique de l'eau et  
de la Propreté publique**

—————  
**VERGADERING VAN  
DINSDAG 14 FEBRUARI 2017**

—————  
**RÉUNION DU  
MARDI 14 FÉVRIER 2017**

---

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

**INHOUD****SOMMAIRE**

INTERPELLATIE	7	INTERPELLATION	7
Interpellatie van mevrouw Liesbet Dhaene	7	Interpellation de Mme Liesbet Dhaene	7
tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,		à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
betreffende "de stand van zaken in het kader van de maatregelen ter invoering van een lage-emissiezone, zoals deze werden aangekondigd in de commissie Leefmilieu van 5 juli 2016".		concernant "l'état d'avancement des mesures visant à instaurer une zone de basses émissions, telles qu'annoncées en Commission de l'environnement du 5 juillet 2016".	
Bespreking – Sprekers:	8	Discussion – Orateurs :	8
Mevrouw Annemie Maes (Groen)		Mme Annemie Maes (Groen)	
De heer Ahmed El Khannouss (cdH)		M. Ahmed El Khannouss (cdH)	
De heer Jef Van Damme (sp.a)		M. Jef Van Damme (sp.a)	
Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)		Mme Viviane Teitelbaum (MR)	
Mevrouw Céline Fremault, minister		Mme Céline Fremault, ministre	
Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)		Mme Liesbet Dhaene (N-VA)	
MONDELINGE VRAGEN	19	QUESTIONS ORALES	19
Mondelinge vraag van de heer Julien Uyttendaele	20	Question orale de M. Julien Uyttendaele	20
aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,		à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
betreffende "de eventuele stappen ondernomen door de Regering ten aanzien van Volkswagen".		concernant "les éventuelles actions entreprises par le Gouvernement à l'encontre de Volkswagen".	

Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Maes	25	Question orale de Mme Annemie Maes	25
aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,		à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
betreffende "het speelbeleid in de Brusselse groenzones".		concernant "la politique des espaces de jeux dans les zones vertes bruxelloises".	
Mondelinge vraag van mevrouw Viviane Teitelbaum	32	Question orale de Mme Viviane Teitelbaum	32
aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,		à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,	
betreffende "de gevolgen van de kilometerheffing voor de vrachtwagens van Net Brussel".		concernant "l'impact de la taxe kilométrique sur les camions de Bruxelles-Propreté".	
INTERPELLATIES	33	INTERPELLATIONS	33
Interpellatie van de heer Johan Van den Driessche	33	Interpellation de M. Johan Van den Driessche	33
tot mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,		à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,	
betreffende "de incidenten na de invoering van de nieuwe ophaalkalender voor het huishoudelijk afval".		concernant "les incidents après le lancement du nouveau calendrier des collectes des déchets ménagers".	
Bespreking – Sprekers:	35	Discussion – Orateurs :	35
Mevrouw Annemie Maes (Groen) Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris De heer Johan Van den Driessche (N-VA)		Mme Annemie Maes (Groen) Mme Viviane Teitelbaum (MR) Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État M. Johan Van den Driessche (N-VA)	

Interpellatie van de heer Emmanuel De Bock	44	Interpellation de M. Emmanuel De Bock	44
tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,		à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
en tot mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,		et à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,	
betreffende "de materiële en milieugevolgen van de zelfontbranding van groenafval bij Brussel-Compost".		concernant "les conséquences matérielles et environnementales de l'incendie d'autocombustion des déchets verts à Bruxelles-Compost".	
Bespreking – Sprekers:	47	Discussion – Orateurs :	47
Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI)		Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI)	
Mevrouw Annemie Maes (Groen)		Mme Annemie Maes (Groen)	
Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris		Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État	
De heer Emmanuel De Bock (DéFI)		M. Emmanuel De Bock (DéFI)	
MONDELINGE VRAGEN	53	QUESTIONS ORALES	53
Mondelinge vraag van de heer Paul Delva	53	Question orale de M. Paul Delva	53
aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,		à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,	
betreffende "het aantal openbare toiletten in het Brussels Gewest".		concernant "le nombre de toilettes publiques en Région bruxelloise".	
Mondelinge vraag van mevrouw Catherine Moureaux	56	Question orale de Mme Catherine Moureaux	56
aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,		à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la	

belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,

betreffende "de problemen die personen met beperkte mobiliteit, blinden en slechtzienden ondervinden door de huidige wijze van ophaling van afval".

Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Maes 57

aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,

betreffende "de subsidies voor de gemeenten voor netheid".

Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,

concernant "les difficultés rencontrées par les personnes à mobilité réduite et les aveugles et malvoyants face aux pratiques actuelles de collecte des déchets".

Question orale de Mme Annemie Maes 57

à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,

concernant "les subsides aux communes en matière de propreté publique".

*Voorzitterschap: mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter.  
Présidence : Mme Viviane Teitelbaum, présidente.*

## INTERPELLATIE

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde is de interpellatie van mevrouw Dhaene.

### INTERPELLATIE VAN MEVROUW LIESBET DHAENE

**TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,**

betreffende "de stand van zaken in het kader van de maatregelen ter invoering van een lage-emissiezone, zoals deze werden aangekondigd in de commissie Leefmilieu van 5 juli 2016".

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- In april 2016 werd het Brussels Hoofdstedelijk Gewest door de Europese Commissie in gebreke gesteld, omdat het niet afdoende maatregelen nam in de strijd tegen de luchtvervuiling op zijn grondgebied. De Europese richtlijnen zouden in Brussel al jarenlang overschreden worden wat betreft de uitstoot van stikstofdioxide (NO<sub>2</sub>), die voornamelijk veroorzaakt wordt door dieselloertuigen.

De Brusselse regering kondigde begin juni 2016 aan dat ze vanaf 2018 een permanente lage-emissiezone zal invoeren. In het debat in de commissie Leefmilieu van 5 juli 2016 kondigde de minister aan dat de volgende maatregelen ondernomen worden ter voorbereiding van de lage-emissiezone:

## INTERPELLATION

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle l'interpellation de Mme Dhaene.

### INTERPELLATION DE MME LIESBET DHAENE

**À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,**

concernant "l'état d'avancement des mesures visant à instaurer une zone de basses émissions, telles qu'annoncées en Commission de l'environnement du 5 juillet 2016".

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Dhaene.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).**- *En avril 2016, la Région de Bruxelles-Capitale a été mise en demeure par la Commission européenne pour ne pas avoir pris de mesures efficaces pour lutter contre la pollution de l'air sur son territoire.*

*Début juin 2016, le gouvernement bruxellois a annoncé l'instauration d'une zone de basse émission permanente à partir de 2018. En Commission de l'environnement du 5 juillet 2016, la ministre a annoncé les mesures suivantes pour préparer cette zone de basse émission :*

*- rédaction de l'arrêté d'exécution sur la base de l'article 3.2.16 du Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie ;*

*- modifications de loi devant servir de base légale*

- het opstellen van het uitvoeringsbesluit gebaseerd op artikel 3.2.16 van het Brussels Wetboek van lucht, klimaat en energiebeheersing;

- wetswijzigingen die de wettelijke basis moeten vormen voor de controle, het toezicht en de strafbepalingen;

- maatregelen ter voorbereiding van de bevolking;

- een informatie- en werkvergadering met de gemeenten;

- een studie over de operationele aspecten die de volgende elementen omvatten: camera's, sanctiemechanismen, IT-systemen, begeleidende maatregelen, een kostenanalyse en de opmaak van een communicatieplan.

Voor deze studie zou er een werkgroep worden opgericht. De resultaten van de studie worden verwacht in het eerste trimester van 2017.

De invoering van een lage-emissiezone betekent een grote uitdaging. Bovendien is de deadline bijzonder krap. Kan de minister een stand van zaken geven betreffende de acties die op de commissievergadering van 5 juli 2016 in het vooruitzicht gesteld werden?

### *Bespreking*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Mevrouw Dhaene, u vergist zich. De Europese Commissie stelde niet het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in gebreke, maar de Belgische Staat. Dat is niet alleen te wijten aan de slechte resultaten in Brussel, maar ook aan die in Vlaanderen.

*(Opmerkingen van mevrouw Dhaene)*

Mevrouw de minister, u kondigde lang geleden al de invoering van het Noodplan voor vervuilingspieken aan. De eerste fase daarvan is voltooid met de invoering van de informatiedrempel, de zogenaamde drempel 0.

De tweede fase zou de drempels 1, 2 en 3 betreffen. Ze zou in het bijzonder gaan over de

*au contrôle, à la surveillance et aux dispositions pénales ;*

*- mesures en vue de préparer la population ;*

*- une réunion d'information et de travail avec les communes ;*

*- une étude des aspects opérationnels : caméras, mécanismes de sanction, systèmes IT, mesures d'accompagnement, analyse des coûts et élaboration d'un plan de communication.*

*Les résultats de cette étude sont attendus pour le premier trimestre 2017.*

*La ministre peut-elle dresser un état des lieux des actions annoncées lors de la réunion de commission du 5 juillet 2016 ?*

### *Discussion*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais).*- *Mme Dhaene, c'est l'État belge qui a été mis en demeure par la Commission européenne, à cause des mauvais résultats à Bruxelles, mais aussi en Flandre.*

*(Remarques de Mme Dhaene)*

*La première phase du Plan d'urgence en cas de pics de pollution est terminée, avec l'introduction du seuil d'information, soit le seuil 0.*

*La deuxième phase concernerait les seuils 1, 2 et 3, avec le remplacement des mesures du seuil 2 par l'introduction d'une zone de basse émission (ZBE). Bruxelles Environnement a été chargée d'en étudier l'impact environnemental et les*



vervanging van de maatregelen bij drempel 2 door de invoering van een lage-emissiezone (LEZ) bij een vervuilingsspiek. Leefmilieu Brussel kreeg de opdracht om de milieu-impact en de operationele en juridische aspecten daarvan te onderzoeken.

In december 2016 verklaarde u dat u de herziening van het Noodplan voor vervuilingsspieken wilde koppelen aan de invoering van de lage-emissiezone. Alles zou tegen 2018 moeten zijn goedgekeurd. De studies moeten dus snel worden uitgevoerd, als u de wetgeving tijdig klaar wilt hebben.

Is Leefmilieu Brussel ondertussen klaar met de studie? Als dat niet het geval is, wanneer moet de studie dan klaar zijn? Als ze wel al klaar is, welke zijn dan de belangrijkste conclusies?

Welke scenario's onderzoekt Leefmilieu Brussel? Welke voertuigen zullen het gewest niet meer in mogen? Welke praktische voorwaarden voor de uitvoering onderzoekt Leefmilieu Brussel, in het bijzonder in verband met de handhaving van de lage-emissiezone? Wilt u de tijdelijke lage-emissiezone bij vervuilingsspieken behouden als de permanente lage-emissiezone wordt ingevoerd?

Daarnaast vroeg u de minister van Mobiliteit te onderzoeken of het mogelijk is om tijdens vervuilingsspieken carpoolstroken vrij te houden of het MIVB aanbod uit te breiden, wat een uitstekende maatregel is. Is deze studie intussen voltooid? Zo nee, wanneer zou ze klaar moeten zijn? Zo ja, wat zijn de voornaamste conclusies? Wanneer hebt u overleg gehad met de minister van Mobiliteit over de invoering van de maatregel?

Tijdens de tweede fase, die de uitvoering van een tijdelijke lage-emissiezone betreft, zou worden overlegd met de gemeenten, de politiezones en Brussel Mobiliteit. Vond er al overleg plaats met die instanties? Is er nog meer overleg gepland?

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer El Khannouss heeft het woord.

**De heer Ahmed El Khannouss (cdH) (in het Frans).**- *De verbetering van de luchtkwaliteit is een van de belangrijkste beleidsdoelstellingen van de regering.*

*aspects juridiques et opérationnels.*

*En décembre 2016, vous déclariez que vous souhaitiez lier la révision du Plan d'urgence en cas de pics de pollution à l'introduction de la ZBE. Tout devrait être approuvé d'ici 2018.*

*L'étude de Bruxelles Environnement est-elle prête ? Si non, quand doit-elle l'être ? Si oui, quelles en sont les conclusions ?*

*Quels scénarios examine Bruxelles Environnement ? Quels véhicules ne pourront plus circuler dans la Région ? Quelles conditions pratiques de mise en œuvre examine Bruxelles Environnement, en particulier pour le respect de la ZBE ? Conserverez-vous la ZBE temporaire en cas de pics de pollution, une fois la ZBE permanente instaurée ?*

*Par ailleurs, le ministre de la Mobilité devait examiner la possibilité de libérer des bandes de covoiturage en cas de pic de pollution ou d'élargir l'offre de la STIB. Cette étude est-elle terminée ? Si non, quand le sera-t-elle ? Si oui, quelles en sont les conclusions ? Quand vous êtes-vous concertée avec le ministre de la Mobilité sur l'introduction de la mesure ?*

*Pendant la deuxième phase, relative à la ZBE temporaire, il devait y avoir une concertation avec les communes, les zones de police et Bruxelles Mobilité. Cette concertation a-t-elle eu lieu ? Une plus large concertation est-elle prévue ?*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. El Khannouss.

**M. Ahmed El Khannouss (cdH).**- Le combat pour une meilleure qualité de l'air est une lutte de chaque instant et l'un des axes majeurs de l'action du gouvernement au cours de cette législature. Madame la ministre, force est de constater que

*De uitstoot van een aantal vervuilende stoffen is globaal afgenomen in Brussel en de rest van het land. De luchtkwaliteit gaat er dus op vooruit, al zijn er nog inspanningen nodig, met name op het vlak van de uitstoot van stikstofdioxide. Daarom hebt u de gewestelijke lage-emissiezone ingevoerd, waarmee u vooral het gebruik van de auto aan banden wil leggen.*

*Toch moeten we nog verder gaan, aldus het recente verslag van de Europese Commissie over het Belgische milieubeleid. Europa heeft veel kritiek op het fiscale gunstregime voor de bedrijfswagen, dat neerkomt op een subsidie ten belope van 2.763 euro per auto per jaar en waarmee België koploper is in de Europese Unie.*

*Dat belet ons om vooruitgang te boeken in de strijd tegen files, luchtvervuiling en de uitstoot van broeikasgassen.*

*Ik maak van de gelegenheid gebruik om een oproep te doen aan de federale regering om absoluut vooruitgang te boeken op dat vlak, want de gezondheid van onze medeburgers staat op het spel.*

*Tot nu toe lijkt de invoering van de lage-emissiezone een werk van lange adem te zijn. Kunt u een overzicht geven van de resultaten van de verschillende werkgroepen?*

vous avez rapidement pris cet enjeu à bras-le-corps et décidé d'agir avec une ambition réelle.

Soyons de bon compte : l'émission de plusieurs polluants a globalement diminué à Bruxelles, et même au niveau national. Dans son ensemble, la qualité de l'air s'améliore, mais il reste encore des efforts à faire, notamment en ce qui concerne les oxydes d'azote. C'est d'ailleurs en ayant pleinement conscience de cela que vous avez instauré une zone régionale de basse émission. Cela a été fait en allant plus loin que les prescriptions de l'accord du gouvernement, ce qui témoigne de votre ambition en la matière.

En effet, au lieu de vous limiter à prendre des mesures sur les véhicules les plus polluants, vous avez décidé d'appliquer celles-ci à l'ensemble des usagers automobiles. Cet élément est non négligeable et nous le saluons, car il demandait un certain courage politique.

Toutefois - et je sais que vous en avez conscience -, il nous faut aller plus loin. Le récent rapport de la Commission européenne qui examine la politique environnementale de la Belgique le signale bien, saluant les efforts réalisés. Il évoque notamment les plans pour la qualité de l'air, ainsi que la volonté de mettre en place des zones de basse émission. Néanmoins, il pointe certains défis en termes de politique environnementale, auxquels Bruxelles et la Belgique doivent faire face. La question de la voiture de société est ainsi très clairement mise en avant par la Commission européenne.

En effet, l'Europe constate et critique le fait que l'usage privé de la voiture de société est encore fortement subventionné en Belgique. Ce traitement fiscal favorable représenterait des pertes pour les recettes de près de 3,75 milliards d'euros. Le document dit : "De tous les pays de l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE), la Belgique est celui où la subvention annuelle totale par voiture est la plus élevée". Pour information, celle-ci s'élève à 2.763 euros par an et par voiture.

Cette réalité empêche de nouvelles avancées significatives dans la lutte contre la congestion automobile, la pollution atmosphérique et les émissions de gaz à effet de serre.

C'est l'occasion, pour moi, de lancer un appel au

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- We sluiten ons aan bij deze vragen. De sp.a wil zeer graag dat de lage-emissiezone er komt. We zijn daar altijd vragende partij voor geweest.

Beslissen is een zaak. Die beslissing uitvoeren is nog iets anders. Dit plan is zeer complex, omdat er op korte termijn meerdere maatregelen moeten worden genomen. Er moet werk worden gemaakt van communicatie, de camera's moeten worden geplaatst en de regels inzake afwijkingen moeten worden vastgesteld. Indien we op 1 januari 2018 van start willen gaan, moeten we zeer snel handelen.

In andere landen, maar ook in Antwerpen, was er veel meer tijd om maatregelen te nemen. Mevrouw Fremault, ik wens u dan ook veel moed. De sp.a is bereid om mee te werken. Als we op 1 januari 2018 klaar willen zijn, moet dit dossier voorrang krijgen. Ik ben ervan overtuigd dat u hier met man en macht aan werkt.

*(De heer Jef Van Damme, tweede ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)*

**De voorzitter.**- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

gouvernement fédéral. Je suis convaincu que les membres du MR et de la N-VA au sein de cette commission ne manqueront pas de lui relayer cette préoccupation. Il faut que des avancées significatives soient réalisées dans ce domaine, car l'enjeu est primordial pour la santé de nos concitoyens.

À ce stade, les premiers échos relatifs à la mise en place de la zone de basse émission semblent faire état d'un travail harassant. Madame la ministre, je tiens évidemment à vous encourager et à vous soutenir dans toutes les actions que vous menez. Je vous invite à persévérer dans cette voie.

Pourriez-vous nous faire un état des lieux de tous les travaux en cours au sein de tous les groupes de travail qui ont été constitués ?

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).**- *Nous nous joignons à ces questions. Le sp.a se réjouit de l'instauration d'une zone de basse émission.*

*Décider est une chose, exécuter en est une autre. Ce plan est très complexe, car il nécessite de prendre plusieurs mesures à court terme. Si nous voulons être prêts le 1<sup>er</sup> janvier 2018, ce dossier doit avoir la priorité.*

*(M. Jef Van Damme, deuxième vice-président, prend place au fauteuil présidentiel)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** (*in het Frans*):- *Vanaf 2018 zullen auto's die aan de Euro 1-norm voldoen, niet langer in het Brussels Gewest mogen rijden. Euro 2-voertuigen zullen vanaf 2019 worden gebannen, Euro 3-voertuigen vanaf 2020, Euro 4-voertuigen vanaf 2022 en Euro 5-voertuigen vanaf 2025.*

*Oldtimers die meer dan 25 jaar in het verkeer zijn en waarvan de nummerplaat met O begint, zullen een vrijstelling genieten.*

*Hoe zit het met collectiewagens? Ik denk met name aan de voertuigen van het Museum voor het Stedelijk Vervoer te Brussel die niet als oldtimers zijn ingeschreven. Welke uitzonderingsregeling is er uitgewerkt? Zullen de voertuigen van het museum in de toekomst nog kunnen rijden?*

**De voorzitter**.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister**.- Deze interpellatie is een goede gelegenheid om de commissieleden een stand van zaken te geven inzake de voortgang van de werkzaamheden in verband met deze belangrijke maatregel, waarmee de luchtkwaliteit in het Brussels Gewest op structurele wijze en in aanzienlijke mate verbeterd kan worden.

De vragen van mevrouw Maes betreffen het Noodplan voor vervuilingsspieken dat, in tegenstelling tot de invoering van een permanente lage-emissiezone, louter tijdelijke maatregelen voor de verbetering van de luchtkwaliteit omvat.

De Brusselse regering keurde op 2 juni 2016, naar aanleiding van een rondetafel gewijd aan de strijd tegen de klimaatopwarming en de luchtverontreiniging, een aantal ambitieuze maatregelen goed om de verontreiniging in het

**Mme Viviane Teitelbaum (MR)**.- À partir de 2018, les véhicules affichant la norme Euro 1 seront interdits de circulation en Région de Bruxelles-Capitale. Les véhicules Euro 2 seront bannis à partir de 2019, les Euro 3 en 2020, les Euro 4 en 2022 et les Euro 5 en 2025.

Il semble que vous ayez annoncé que les véhicules ancêtres (en circulation depuis plus de 25 ans) dont la plaque d'immatriculation affiche "O" au début du groupe de lettres, bénéficieront d'une dérogation.

J'aimerais donc savoir ce qu'il en sera des véhicules de collection. Je pense notamment à ceux du Musée du transport urbain bruxellois qui ne sont pas immatriculés en tant qu'ancêtres, comme l'autobus Van Hool A 583 99, dont m'a parlé M. Draps. Celui-ci fut construit en 1991. C'est le plus jeune des ancêtres du musée. Je pense par ailleurs au minibus Sprinter PMR 8956, mis en service en 1999 et déclassé par la STIB en 2014, qui est actuellement utilisé par le Musée du transport urbain bruxellois.

En définitive, quel est le régime de dérogation prévu et qu'en est-il précisément des véhicules du Musée du transport urbain bruxellois ? Pourront-ils encore circuler à l'avenir ?

**M. le président**.- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre** (*en néerlandais*):- *Les questions de Mme Maes concernent le Plan d'urgence en cas de pics de pollution qui, contrairement à l'introduction d'une zone de basse émission permanente, contient des mesures purement temporaires pour l'amélioration de la qualité de l'air.*

*Le gouvernement bruxellois a adopté, le 2 juin 2016, des mesures ambitieuses, dont une zone de basse émission permanente, pour réduire considérablement la pollution dans la Région et améliorer la qualité de vie des Bruxellois.*

*Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a approuvé en première lecture l'avant-projet d'arrêté relatif à la création d'une zone de basses émissions. Il m'a chargée, en tant que ministre de l'Environnement, d'organiser une concertation avec les communes, de soumettre*

gewest aanzienlijk te verminderen en de levenskwaliteit van de Brusselaars te verbeteren. Een van deze maatregelen is de invoering van een permanente lage-emissiezone.

De Brusselse hoofdstedelijke regering hechtte in eerste lezing haar goedkeuring aan het voorontwerp van besluit betreffende het instellen van een lage-emissiezone. Ze belastte mij, als minister van Leefmilieu, met de organisatie van het overleg met de gemeenten. Tevens kreeg ik de opdracht het voorontwerp van besluit ter advies voor te leggen aan de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De regering belastte me ook met het opstarten van een operationaliseringsstudie voor de invoering van de lage-emissiezone in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met de bedoeling de resultaten in het eerste trimester van 2017 aan de regering voor te stellen. Tot slot werd ik belast met de globale uitvoering van deze beslissing.

*(Mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)*

*(verder in het Frans)*

*Op 7 en 13 juli hebben we de adviezen van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG) en de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ontvangen. Het voorontwerp van besluit werd in tweede lezing goedgekeurd op 6 oktober 2016.*

*In juli 2016 is een werkgroep waarin alle betrokken administraties vertegenwoordigd zijn, gestart met een studie, waarvan hij de resultaten in de loop van het eerste trimester van 2017 aan de regering moet voorleggen.*

*(verder in het Nederlands)*

In de werkgroep zetelen de algemeen directeurs van Leefmilieu Brussel, het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG), Brussel Fiscaliteit, Brussel Preventie en Veiligheid (BPV) en Brussel Mobiliteit. De directeur-generaal van Leefmilieu Brussel leidt de

*l'avant-projet d'arrêté pour avis au Conseil de l'environnement de la Région de Bruxelles-Capitale et au Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, de lancer l'étude d'opérationnalisation de mise en œuvre de la ZBE et d'exécuter globalement cette décision.*

*(Mme Viviane Teitelbaum, présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)*

*(poursuivant en français)*

Conformément à la décision du 2 juin 2016, le projet d'arrêté a été transmis au Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC), ainsi qu'au Conseil de l'environnement de la Région de Bruxelles-Capitale. Les deux instances ont rendu leur avis les 7 et 13 juillet. L'avant-projet d'arrêté a été approuvé en deuxième lecture le 6 octobre 2016.

Conformément à la décision du 2 juin 2016, une étude a été entamée dès le mois de juillet 2016 via la création d'un groupe de travail composé des administrations impliquées dans le futur dispositif. Il doit présenter ses résultats au gouvernement dans le courant du premier trimestre de 2017.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Ce groupe de travail, qui se réunit deux fois par mois sous la direction du directeur général de Bruxelles Environnement, est composé des directeurs généraux de Bruxelles Environnement, du Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB), de Bruxelles Fiscalité, de Bruxelles prévention et sécurité et de Bruxelles Mobilité.*

*Il est soutenu par une équipe de projet, qui se réunit chaque semaine, et par des groupes de travail thématiques : caméras, base de données, contrôles et sanctions, signalisation, mesures d'accompagnement, communication et aspects juridiques.*

*(poursuivant en français)*

Des scénarios de déploiement des caméras ont été étudiés. Le gouvernement a décidé d'opter pour un positionnement aux entrées et à l'intérieur de la

werkgroep, die twee keer per maand vergadert.

De taskforce wordt ondersteund door een projectteam en door thematische werkgroepen. Het projectteam, dat een brug slaat tussen de taskforce en de werkgroepen, vergadert wekelijks. De werkgroepen voeren de analyses uit in verband met de invoering van de lage-emissiezone, meer bepaald de analyses voor de camera's, de databank, de controles en sancties, de bewegwijzering, de begeleidingsmaatregelen, de communicatie en de juridische aspecten.

*(verder in het Frans)*

*De regering heeft beslist om aan de invalswegen naar het gewest en binnen het gewest camera's te installeren. De precieze locatie wordt bepaald op basis van gegevens van Brussel Mobiliteit over onder meer de verkeersdichtheid.*

*De volgende stap is de analyse van de technische haalbaarheid. Dat gebeurt in maart.*

*(verder in het Nederlands)*

Wat de databank betreft, werd een schema van de belangrijkste informatiestromen opgesteld. Het advies moet aan de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer voorgelegd worden.

Dan zijn er de controles en de sancties. Een aantal voorstellen inzake de controles op de naleving van de lage-emissiezone wordt momenteel door het projectteam besproken. Eind februari of begin maart worden er voorstellen aan de regering voorgelegd betreffende het bedrag van de boete, de invoering van een mobiel team en de controle van de lage-emissiezone voor buitenlandse nummerplaten.

Brussel Mobiliteit heeft ondertussen een raming gemaakt van het aantal borden en de vereiste middelen voor de plaatsing van F117- en F118-borden bij het binnenrijden van de zone. Een volgende stap is de haalbaarheidsstudie op het terrein.

*(verder in het Frans)*

*Leefmilieu Brussel heeft een communicatie-strategie in verscheidene fases voorgesteld. Vandaag geeft de dienst antwoord op vragen die*

Région. Le choix de la localisation est fait en fonction de l'analyse sur plan et des informations de Bruxelles Mobilité en termes de densité d'utilisation des voiries et de congestion du trafic.

L'étape suivante consiste à réaliser, pour le mois de mars, l'analyse de faisabilité sur le terrain, l'analyse de faisabilité technique sur le plan électrique et l'analyse technique de connectivité en matière de télécommunications.

*(poursuivant en néerlandais)*

*S'agissant de la base de données, un schéma des principaux flux d'information a été établi et doit être soumis à la Commission de la protection de la vie privée.*

*Pour ce qui est des contrôles et des sanctions, des propositions seront soumises au gouvernement fin février ou début mars concernant le montant de l'amende, la mise en place d'une équipe mobile et le contrôle de la ZBE pour les plaques étrangères.*

*Bruxelles Mobilité a réalisé une estimation du budget nécessaire pour l'installation des panneaux F117 et F118 aux entrées de la zone. Une prochaine étape est l'étude de faisabilité sur le terrain.*

*(poursuivant en français)*

Bruxelles Environnement a proposé une stratégie de communication en différentes phases. Nous sommes aujourd'hui dans une phase 'passive' d'information aux personnes, en réponse aux questions soulevées par les annonces, articles de presse et reportages télévisés.

Depuis début décembre, le site web [www.lez.brussels](http://www.lez.brussels) a été activé, ainsi qu'une adresse mail [lez@environnement.brussels](mailto:lez@environnement.brussels).

*(poursuivant en néerlandais)*

*Bruxelles Environnement a commandé une étude afin de déterminer les mesures les plus adéquates pour accompagner la population et les entreprises. Les résultats sont attendus pour mars 2017.*

*Par ailleurs, une modification du Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie s'impose, afin d'intégrer les points suivants :*

*rijzen bij het publiek, in persartikels of televisiereportages. Voorts zijn er sinds begin december de website [www.lez.brussels](http://www.lez.brussels) en het e-mailadres [lez@environnement.brussels](mailto:lez@environnement.brussels).*

*(verder in het Nederlands)*

Leefmilieu Brussel gaf de opdracht een studie uit te voeren om de meest gepaste maatregelen te bepalen om zowel de bevolking als de ondernemingen te begeleiden. De resultaten worden in maart 2017 verwacht.

Op basis van de uitvoeringsanalyse is een wijziging van het Brussels Wetboek van lucht, klimaat en energiebeheersing (BWLKE) nodig, teneinde de volgende punten toe te kunnen voegen:

*(verder in het Frans)*

*- de regeling van controle en sanctie;*

*- de aspecten met betrekking tot de persoonlijke levenssfeer;*

*- de verwijzingen naar de federale verkeersborden F117 en F118, waarmee een lage-emissiezone ingesteld kan worden.*

*De wijzigingen zullen begin maart aan de regering voorgelegd worden.*

*Wat de herziening van het besluit over de vervuilingsspieken betreft, Leefmilieu Brussel had in 2012 in zijn evaluatie van het besluit geconcludeerd dat er heel wat weerstand was tegen het altemerend rijden. Toenmalig minister Huytebroeck heeft nooit iets gedaan met de vraag van de regering destijds om een voorstel tot herziening in te dienen. Mijn kabinet maakt samen met Leefmilieu Brussel wel werk van de opdracht van de huidige regering om het besluit te herzien.*

*Het doel is om de drempels aan te passen en te bekijken hoe we een reeks nieuwe elementen kunnen invoeren. We hopen dat het nieuwe besluit in 2018 in werking zal kunnen treden, in het begin van de winter, wanneer de vervuilingsspieken het hoogst zijn.*

*Het is natuurlijk de bedoeling om daarmee tegemoet te komen aan de kritiek in het verslag*

*(poursuivant en français)*

- le régime de contrôle et de sanction (montant de l'amende, recours possible, contrainte, agents de contrôle, etc.) ;

- les aspects liés à la vie privée (organisation et gestion des bases de données, demande de données à la Direction de l'immatriculation des véhicules, registre national,...) ;

- les liens avec les panneaux fédéraux du Code de la route (F117, F118) permettant d'installer une zone de basse émission.

Le projet de modification du Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie (Cobrace) sera soumis au gouvernement début mars.

J'en ai terminé avec ma réponse sur la question concernant l'opérationnalisation et l'état des lieux de la zone de basse émission. Je pense avoir été assez complète en la matière. En tout cas, la commission me tient informée le plus adéquatement possible de l'avancement de cette mesure.

En ce qui concerne la révision de l'arrêté sur les pics de pollution, et comme mentionné lors du débat sur la résolution au parlement il y a une quinzaine de jours, cet arrêté a été évalué par Bruxelles Environnement en 2012. Parmi les conclusions du rapport, étaient évoquées les modalités opérationnelles de la mesure problématique de seuil 2 visant la circulation alternée: "Si les mesures relatives au seuil 1 semblent bien acceptées, de nombreuses réticences à la mise en œuvre de la mesure du seuil 2 de mise en place d'une circulation alternée (dépendant du dernier chiffre de la plaque d'immatriculation) sont exprimées (...)."

Les résultats de cette évaluation ont été présentés au gouvernement en novembre 2012. Celui-ci a pris acte des résultats et a demandé à Mme Huytebroeck de soumettre une proposition d'adaptation de l'arrêté la même année. Aucune proposition n'a jamais été déposée par Mme Huytebroeck sur le sujet. C'est ainsi que j'ai été chargée, le 15 décembre dernier, d'un travail de révision de l'arrêté qui doit se faire parallèlement avec la mise en œuvre de la zone de basse

*van 2012, om de informatiedrempel uit het besluit van 1 november formeel te integreren en om de bestaande maatregelen te versterken door rekening te houden met buitenlandse ervaringen.*

*Eind januari heb ik mijn collega van Mobiliteit op de hoogte gebracht van de werkzaamheden, zodat zijn kabinet en administratie er zo snel mogelijk bij betrokken kunnen worden. Zelf wil ik zo vlug mogelijk een haalbaar tijdschema voorstellen.*

*Conform de federale wetgeving mogen oldtimers niet worden gebruikt voor professionele verplaatsingen. Het beperkte gebruik rechtvaardigt de uitzonderingsmaatregel. Ik zal me informeren of er ook een uitzondering kan worden gemaakt voor de Van Hoolbussen in het Trammuseum die af en toe worden gebruikt.*

émission. Cette dernière correspond quant à elle à une mesure structurelle.

J'ai donc donné mandat à Bruxelles Environnement de travailler sur cette révision. Je peux vous dire en toute transparence qu'un travail de fond est en cours, en concertation avec mon cabinet. Le but est de travailler sur les différents seuils et de voir comment une série de nouveaux éléments ont été introduits à un moment donné. Le but est de pouvoir modifier l'arrêté sur les pics de pollution à bref ou moyen terme, en visant une entrée en vigueur en 2018, lorsque les pics de pollution seront plus marqués, au début de l'hiver.

Ce travail a pour objectif de répondre bien entendu aux critiques du rapport de 2012, d'intégrer formellement le nouveau seuil d'information introduit dans l'arrêté à partir du 1<sup>er</sup> novembre mais également, autant faire se peut, de renforcer les mesures existantes de l'arrêté en tenant compte notamment des expériences à l'étranger. Il faut souligner qu'un véritable travail de fond est réalisé. Certes, l'arrêté pics de pollution doit être révisé depuis 2012. Pendant deux ans et demi, je rappelle qu'il ne s'est rien passé. Ici, nous tenons à observer ce qui est fait à l'étranger et de retenir ce qui est transposable à Bruxelles. Il ne sert à rien d'avoir de très jolies pistes sur papier mais de ne rien mettre en place concrètement.

Fin janvier, j'ai avisé personnellement mon collègue ministre en charge de la Mobilité du travail en cours et ce, afin d'y intégrer au plus vite son cabinet et son administration de tutelle. De mon côté, j'avance le plus vite possible avec mon administration pour présenter un schéma tenable et faisable pour l'avenir.

En ce qui concerne les plaques O, la législation fédérale sur les ancêtres mentionne qu'elles doivent avoir un usage restrictif. Par exemple, ces véhicules ne peuvent pas servir pour les déplacements professionnels. C'est cet usage restrictif qui justifie la dérogation. Je vais me renseigner concernant le musée du Tram mais s'il faut une dérogation pour un vieux bus Van Hool qui sort de temps en temps du dépôt pour promener des enfants lors d'une fête d'anniversaire, je ne pense pas qu'il y aura de grandes difficultés et que c'est ce qui entraînera une révolution à Bruxelles. Vous pourrez donc rassurer M. Willem Draps : j'ai bien entendu sa



**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- Het besluit is dus reeds in tweede lezing goedgekeurd. Ik veronderstel dat het gebied waarin de lage-emissiezone van kracht zal zijn, in dat besluit zeer precies wordt vastgesteld.

Hoe zit het met de dieselbussen van de MIVB? Hoeveel camera's zullen er moeten worden aangekocht? Wat is de deadline voor de openbare aanbesteding voor die camera's? Wanneer zal de genoemde databank beantwoorden aan de vereisten van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer? Wat is de deadline voor de haalbaarheidsstudie over de borden?

U verwijst naar de website [www.lez.brussels](http://www.lez.brussels). Ik wist niet dat die bestond. Het is een goede zaak dat er een internetportaal bestaat waar mensen terecht kunnen met hun vragen over de lage-emissiezone. Wanneer zal de bevolking actiever worden geïnformeerd over het onderwerp? In Antwerpen heeft men gemerkt dat het zeer belangrijk is om een draagvlak te creëren.

Ik zou graag meer duidelijkheid krijgen over het halen van de verschillende deadlines.

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer El Khannouss heeft het woord.

**De heer Ahmed El Khannouss (cdH)** *(in het Frans).*- *We moeten u aan om verder te gaan op de ingeslagen weg.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- U zegt dat de regelgeving in verband met de vervuilingsspieken in 2012 werd geëvalueerd. De regering besliste om de toenmalige minister van Leefmilieu toestemming te geven de regelgeving aan te

préoccupation. Si vous avez eu vent d'autres faits, Mme Teitelbaum, comme une camionnette de glacier datant de 1930, dites-le moi et nous verrons comment faire en sorte de n'ennuyer personne dans ce dossier. La raison doit pouvoir de temps en temps l'emporter.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Dhaene.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** *(en néerlandais).*- *L'arrêté a donc déjà été approuvé en deuxième lecture. Je suppose que la zone de basse émission y est définie très précisément.*

*Qu'en est-il des bus diesel de la STIB ? Combien de caméras faudra-t-il acheter ? Quel est le délai pour le marché public relatif à ces caméras ? Quand la base de données répondra-t-elle aux exigences de la Commission de la protection de la vie privée ? Quel est le délai de l'étude de faisabilité sur les panneaux ?*

*J'ignorais l'existence du site [www.lez.brussels](http://www.lez.brussels). Quand la population sera-t-elle informée plus activement sur le sujet ?*

*Je souhaiterais plus de clarté sur le respect des différents délais.*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. El Khannouss.

**M. Ahmed El Khannouss (cdH).**- Vous avez tout notre soutien pour continuer dans cette voie.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** *(en néerlandais).*- *Vous dites que la réglementation relative aux pics de pollution a été évaluée en 2012 et que le gouvernement a autorisé la ministre de l'Environnement de l'époque à l'adapter. Ensuite,*

passen. Vervolgens gebeurde er niets meer. Dat is bijzonder jammer.

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (*in het Frans*).- *Mijnheer Van Damme, die discussie vond plaats op 8 november 2012. De regering vroeg de toenmalige minister van Leefmilieu en de staatssecretaris van Mobiliteit om een voorstel tot wijziging voor te leggen, maar twee jaar lang gebeurde er niets.*

*Mevrouw Dhaene, het verbaast me dat u het dossier nu pas ontdekt als u in luchtkwaliteit geïnteresseerd bent, te meer omdat er momenteel heel wat artikels en reportages over lage-emissiezones verschijnen. Het is niet mijn taak om een wekelijkse press review te houden.*

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- Hoeveel Brusselaars weten dat die website bestaat? U hebt daar uw idee over, maar ik denk er het mijne van.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (*in het Frans*).- *Uit uw interpellatie leid ik af dat u nu pas hebt ontdekt dat er een lage-emissiezone wordt ingevoerd. Dat verbaast me, want de invoering van de LEZ was nochtans voorpaginanieuws, ook in Vlaanderen. Bovendien zou het betekenen dat u de inhoud van het regeerakkoord niet kent, terwijl dat toch onontbeerlijk is voor een parlementslid van de oppositie.*

*plus rien ne s'est passé. C'est regrettable.*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- M. Van Damme, cette discussion a eu lieu le 8 novembre 2012 au sein du gouvernement. Il avait été demandé à la ministre chargée de l'Environnement et au secrétaire d'État à la Mobilité de soumettre une proposition d'adaptation. Mais rien n'a été fait pendant deux ans.

Mme Dhaene, si vous déposez une interpellation, cela signifie que vous êtes informée. L'on ne compte plus les reportages diffusés sur le sujet tant en Flandre qu'à Bruxelles. L'entrée en vigueur de la zone de basse émission à Anvers a récemment fait l'objet d'une série d'articles dans la presse flamande et francophone, dont les journaux L'Écho et De Tijd. Ma mission principale ne consiste pas à faire une revue de presse pour les parlementaires. J'imagine que vous avez un service ad hoc au sein de votre groupe politique. Je suis donc étonnée que vous découvriez ce dossier, surtout si vous êtes intéressée par la qualité de l'air.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** (*en néerlandais*).- *Combien de Bruxellois connaissent l'existence de ce site ? Vous avez votre idée sur le sujet, mais j'ai la mienne.*

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je comprends à travers votre interpellation que vous découvrez maintenant qu'une zone de basse émission a été mise en vigueur, mais ça m'étonne beaucoup. Personne d'autre au sein de cette commission n'a la mauvaise foi de dire qu'il découvre aujourd'hui qu'une zone de basse émission va être mise en vigueur à Bruxelles. Cela a fait la une d'une série de journaux, notamment en Flandre, et de reportages. Il faut vraiment vivre dans un cocon, ailleurs, et avoir été au pôle nord pendant plus d'un an pour ne pas avoir entendu parler de la mise en place de notre zone de basse émission. Qui plus est - ce qui m'inquiète encore plus -, cela impliquerait que vous ne connaissez pas l'accord de gouvernement. Et quand on est parlementaire dans l'opposition, il est important de connaître le contenu d'un accord de gouvernement.

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- Het verwondert mij niet dat u mijn vragen niet beantwoordt. Ik citeer enkele koppen uit de media, die ik overigens wel lees: "Slechtste winter voor fijnstof sinds vier jaar", "Luchtvervuiling: gewest minacht gezondheid Brusselaars". En dan bent u trots op de meettoestellen aan Kunst-Wet en Belliard!

*(Opmerkingen van de heer El Khannouss)*

Ik lees wel degelijk de pers. U valt mij persoonlijk aan, maar ik heb het over uw beleid: het gewest minacht de gezondheid van de Brusselaars!

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans).*- *U zou zich beter bezighouden met de Ring, mevrouw Dhaene!*

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- U zou uw maatregelen behoorlijk onder de loep moeten nemen, in plaats van een aankondigingsbeleid te voeren dat weinig resultaten oplevert. Dat is trouwens ook wat de pers schrijft.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans).*- *U weet ongetwijfeld dat we rekenen op de N-VA voor de verbetering van de luchtkwaliteit in Brussel dankzij de verbreding van de Ring!*

*- Het incident is gesloten.*

## MONDELINGE VRAGEN

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

Pour le reste, je pense vous avoir répondu plus que largement, mais je ne doute pas que, vu que vous avez découvert le sujet aujourd'hui, vous m'interrogerez certainement à nouveau dans trois mois.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Dhaene.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** *(en néerlandais).*- *Cela ne m'étonne pas que vous ne répondiez pas à mes questions.*

*(Remarques de M. El Khannouss)*

*Vous m'attaquez personnellement, mais je parle de votre politique : la Région méprise la santé des Bruxellois !*

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Occupez-vous du ring, Madame Dhaene!

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** *(en néerlandais).*- *Vous devriez bien examiner vos mesures, au lieu de mener une politique d'annonces qui fournit peu de résultats.*

**Mme Céline Fremault, ministre.**- On compte sur la N-VA pour l'amélioration de la qualité de l'air dans la capitale avec l'élargissement du ring ! On peut dire que vous allez largement y contribuer !

*- L'incident est clos.*

## QUESTIONS ORALES

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER  
JULIEN UYTTENDAELE**

**AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSQUALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,**

**betreffende "de eventuele stappen  
ondernomen door de Regering ten aanzien  
van Volkswagen".**

**Mevrouw de voorzitter.-** De heer Uyttendaele heeft het woord.

**De heer Julien Uyttendaele (PS)** *(in het Frans).*- *Op 22 december 2016 kondigde Waals minister van Leefmilieu Di Antonio aan dat het Waals Gewest een gerechtelijke procedure aanspant tegen Volkswagen in het kader van het milieugeschil met de Duitse autobouwer. Het gewest doet daartoe een beroep op een in milieurecht gespecialiseerd advocatenkantoor.*

*Het sjoemelsoftwareschandaal bij Volkswagen bracht het Waals Gewest ertoe om een verklaring van benadeelde persoon af te leggen bij de procureur des Konings in Brussel. In 2015 had het Duitse bedrijf toegegeven dat het 11 miljoen auto's met sjoemelsoftware op de markt heeft, waaronder 331.000 in België.*

*Na nieuwe onthullingen over de koolstofdioxide-uitstoot bij auto's van dit merk hebben de drie gewesten een verklaring van benadeelde persoon afgelegd. Omdat er maar geen schot in de zaak kwam en Volkswagen niet over de brug kwam met de opgevraagde gegevens, heeft het Waals Gewest beslist om een tandje bij te steken en als eerste gewest een gerechtelijke procedure aan te spannen.*

*Op die manier wil het vergoed worden voor de geleden schade. De milieu-impact kon weliswaar bij gebrek aan gegevens nog niet precies berekend worden, maar het Waalse Gewest gaat uit van 10 tot 30 miljoen euro.*

*Hoewel onze autofiscaliteit nog niet is gebaseerd op de uitstootnormen, heeft het gebruik van zulke*

**QUESTION ORALE DE M. JULIEN  
UYTTENDAELE**

**À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,**

**concernant "les éventuelles actions  
entreprises par le Gouvernement à  
l'encontre de Volkswagen".**

**Mme la présidente.-** La parole est à M. Uyttendaele.

**M. Julien Uyttendaele (PS).**- Le jeudi 22 décembre dernier, le ministre wallon de l'Environnement, Carlo Di Antonio, annonçait qu'une procédure judiciaire allait être entamée par la Wallonie contre le groupe Volkswagen afin de régler l'ensemble du litige environnemental qui l'oppose au constructeur allemand. Pour ce faire, la Région wallonne désignera un cabinet d'avocats spécialisé en responsabilité environnementale, afin de représenter ses intérêts.

Pour rappel, le scandale relatif à l'utilisation d'un logiciel frauduleux destiné à masquer les taux réels d'émissions de gaz polluants, principalement des oxydes d'azote, avait poussé la Région wallonne à déposer une déclaration de personne lésée auprès du procureur du roi de Bruxelles. En 2015, le constructeur allemand avait admis que 11 millions de véhicules étaient équipés de ce logiciel de trucage. Au niveau de la Belgique, cela représente 331.000 véhicules.

De nouvelles révélations sont apparues dans la presse concernant des irrégularités relatives aux émissions de dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) des véhicules de la marque. Les trois Régions du pays ont alors respectivement déposé une déclaration de personne lésée. Au regard de l'absence d'avancées significatives des discussions dans ce dossier et d'un manque manifeste de collaboration du groupe Volkswagen dans la transmission des données demandées par la Région wallonne, l'exécutif wallon a décidé de passer à la vitesse supérieure. La Wallonie devient ainsi la première Région à entamer une procédure judiciaire dans ce

*sjoemelauto's een rechtstreekse impact op de luchtkwaliteit en de gezondheid van de Brusselaars en dus op de middelen die we uittrekken om de stadsvervuiling te bestrijden.*

*Wat onderneemt de Brusselse regering om de geleden schade op Volkswagen te verhalen? Zal ze zich aansluiten bij de Waalse procedure? Wat eist de Brusselse regering precies?*

**Mevrouw de voorzitter.-** Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).-** In september 2015 maakte het Amerikaanse milieuagentschap bekend dat er auto's van de Volkswagen Groep uitgerust waren met sjoemelsoftware waardoor de werkelijke uitstoot van stikstofdioxide (NOx) veel hoger bleek te liggen dan de resultaten bij de homologatiemetingen. De Volkswagen Groep heeft deze fraude toegegeven.

*In België hebben meerdere particulieren klacht ingediend met burgerlijkepartijstelling tegen Volkswagen en tegen onbekenden. Die klachten worden behandeld door een onderzoeksrechter.*

*Eind 2015 heeft het Vlaams Gewest, na nieuwe onthullingen over de sjoemelsoftware van VW, een*

dossier.

L'introduction d'une telle procédure vise à obtenir une indemnisation pour les préjudices environnementaux subis par la Wallonie. Si l'impact du préjudice environnemental n'est pas encore connu avec précision, faute d'obtenir les données liées au logiciel, la Wallonie estime le préjudice à un montant de 10 à 30 millions d'euros.

Bien que nous ne disposions pas encore d'une fiscalité automobile axée sur les normes d'émission, il n'en demeure pas moins que l'utilisation de ces véhicules sur notre territoire a un impact direct sur la qualité de l'air et la santé des Bruxellois, et donc sur les budgets que nous consacrons à la lutte contre la pollution urbaine et - au niveau communautaire - à la promotion de la santé.

Quelles actions ont-elles été entreprises par le gouvernement bruxellois afin de poursuivre le groupe Volkswagen pour le dommage causé à tous les Bruxellois, s'agissant notamment de l'action en réparation collective intentée par un collectif de citoyens lésés via Test-Achats ? Le gouvernement bruxellois s'est-il associé ou s'associera-t-il à l'action du gouvernement wallon ? Dans l'intervalle, quelles sont les demandes du gouvernement bruxellois ?

**Mme la présidente.-** La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.-** Je vous remercie pour votre question relative aux suites données par la Région bruxelloise à la fraude de Volkswagen.

En septembre 2015, l'Agence américaine de protection de l'environnement révélait l'existence d'un logiciel utilisé au sein des véhicules du groupe Volkswagen pour désactiver le dispositif de dépollution d'oxyde d'azote (NOx) en condition normale de circulation. Durant les tests d'homologation, le dispositif était par contre parfaitement opérationnel, de sorte que le véhicule semblait respecter les émissions polluantes. Cette fraude a été avouée par le groupe Volkswagen.

En Belgique, dans le cadre de ce dossier, plusieurs

*aangifte met verklaring van benadeelde persoon ingediend. Het Waals Gewest deed dat ook en besloot om rechtstreeks te onderhandelen met Volkswagen. Doordat Volkswagen de gevraagde informatie weigerde door te geven, liepen de onderhandelingen vast. Daarop besloot de Waalse regering op 22 december 2016 om de gesprekken stop te zetten en een burgerlijke procedure tegen de Volkswagen Groep in te stellen. Volgens mijn informatie loopt momenteel de aanstellingsprocedure van een advocatenkantoor.*

*Ikzelf heb Leefmilieu Brussel de opdracht gegeven om de impact te berekenen van de reële uitstoot van betrokken auto's.*

*Volgens de schattingen van Leefmilieu Brussel is er een verschil van 20,9% in de totale NOx-waarden ten opzichte van de euronorm. Wat de impact op de jaarlijkse stikstofconcentratie (NO2) betreft, schommelen de geschatte waarden tussen 1,8 µg/m<sup>3</sup> voor de gebieden in de uithoeken van de stad en 4,6 µg/m<sup>3</sup> op plaatsen die rechtstreeks blootgesteld staan aan de verkeersdruk.*

*Gesteld dat alle dieselloertuigen aan de Euro-normen voldoen in reële rijomstandigheden, dan zouden zo goed als alle meetstations onder de gemiddelde jaargrens van NO2-concentratie liggen, met uitzondering van het meetstation van de Kroonlaan in Elsene.*

*Toen het Brussels Gewest verleden jaar door de Europese Commissie in gebreke werd gesteld, heeft het in zijn antwoord trouwens benadrukt dat er een efficiënte Europese regelgeving noodzakelijk is in verband met de NOx-uitstoot in reële rijomstandigheden. Er komt een nieuwe Europese test, genaamd Real Driving Emission (RDE), die autoconstructeurs verplicht zich te houden aan de normen in reële rijomstandigheden, met echter een afnemende tolerantie van 2019. Het Brussels Gewest betreurt die tolerantie van 2019, onder meer omdat het daardoor moeilijker wordt om de NO2-normen na te leven.*

*Ook ik heb voor ons gewest een advocatenkantoor de opdracht gegeven om alle mogelijk overtreden regels in een nota op te lijsten, evenals de mogelijkheden tot juridische vervolging, zowel via burgerlijke als via strafrechtelijke procedures.*

*Op basis van die nota zal de Brusselse regering*

particuliers ont déposé plainte avec constitution de partie civile à l'encontre de Volkswagen et de "X", entre les mains d'un juge d'instruction. Cette plainte a été déposée par leur conseil du chef d'escroquerie, faux et usage de faux, fraude informatique, tromperie, pratiques commerciales trompeuses et pratiques commerciales déloyales.

Fin 2015, la Région flamande a introduit officiellement une déclaration de personne lésée après la révélation de l'existence des logiciels truqués et l'aveu de nouveaux mensonges sur le dioxyde de carbone (CO2).

La Région wallonne a introduit également cette déclaration et décidé d'entrer directement en négociation avec le groupe Volkswagen. Cette négociation entre la Région wallonne et le groupe Volkswagen ne s'est pas bien déroulée, Volkswagen ne transmettant pas les informations sollicitées par la Région. Face à cette situation, le gouvernement wallon a décidé le 22 décembre 2016 de mettre un terme aux discussions entamées et de procéder à l'introduction d'une procédure civile par voie judiciaire à l'encontre du groupe. D'après les dernières informations que j'ai reçues, la désignation d'un cabinet d'avocats est en cours.

Au niveau de la Région de Bruxelles-Capitale, dès que j'ai eu connaissance de la fraude, j'ai chargé Bruxelles Environnement d'évaluer l'impact de l'excès d'émissions dans les conditions réelles de roulage par rapport aux limites fixées dans les normes Euro.

Dans son évaluation, Bruxelles Environnement estime que l'écart avéré par rapport à la norme Euro représente 20,9% des émissions totales de NOx, soit 62% des émissions totales du secteur du transport.

L'impact sur les concentrations annuelles de dioxyde d'azote (NO2) est, quant à lui, estimé à des valeurs comprises entre 1,8µg/m<sup>3</sup> pour des sites urbains de fond - comme l'avenue Circulaire à Uccle - et 4,6µg/m<sup>3</sup> pour des sites exposés aux émissions directes du trafic - comme l'avenue de la Couronne à Ixelles.

Dans l'hypothèse où tous les véhicules diesel en circulation respectent la norme Euro dans les conditions réelles de roulage, on peut estimer que la quasi-totalité des stations de mesure de la qualité de l'air respecteraient la valeur limite

*bekijken of en op welke manier zij een van de mogelijke procedures zal instellen.*

*In tegenstelling tot het Waals Gewest is er in Brussel geen sprake van onterecht toegekende premies voor schonere wagens of van het niet-belasten van vervuulende auto's. En in tegenstelling tot Vlaanderen wordt onze belasting op de inverkeerstelling niet berekend op de CO<sub>2</sub>-uitstoot. In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft de fraude dan ook alleen maar betrekking op de luchtkwaliteit.*

*Net als Vlaanderen en Wallonië heeft ook Brussel in januari 2017 een aangifte met verklaring van benadeelde persoon ingediend. Zo blijft het gewest op de hoogte van de verdere ontwikkelingen en kan het later overwegen om zich burgerlijke partij te stellen om eventueel een schadevergoeding voor de geleden milieuschade te krijgen.*

*Eind 2016 heb ik het advocatenkantoor de opdracht gegeven een stand van zaken op te maken van de lopende strafrechtelijke procedure en de vooruitzichten ervan. Ik heb hen ook gevraagd de nota met mogelijke procedures te updaten. Zo hebben we al kunnen vernemen dat de klachten van particulieren en overheden bij het parket opgevolgd worden door twee substituten en dat het dossier ook in behandeling is bij een onderzoeksrechter. Zowel de onderzoeksrechter als de substituten wachten echter nog op informatie uit Duitsland in het kader van een internationale rogatoire commissie. Die zou er in de loop van de maand februari moeten komen.*

*De advocaten hebben ons geadviseerd om bij de onderzoeksrechter een verzoek in te dienen om toegang te verkrijgen tot het strafdossier. Daartoe hebben onze advocaten verleden week een verzoekschrift ingediend.*

*Op dit moment is het echter voorbarig om een burgerlijke procedure in te stellen. We kunnen dat later op elk tijdstip nog doen op basis van de verdere ontwikkelingen van het dossier.*

*Ik heb Leefmilieu Brussel de opdracht gegeven om na te gaan of het mogelijk is om de frauduleuze uitstoot van vervuilende stoffen strafbaar te stellen in het Brussels Wetboek van lucht, klimaat en energiebeheersing (BWLKE) zodat we makkelijker maatregelen kunnen nemen als er zich in de*

annuelle sur les concentrations de NO<sub>2</sub>. Seule la station de l'avenue de la Couronne à Ixelles continuerait à poser problème, ce qui souligne la nécessité de mesures structurelles telles que la mise en œuvre de la zone de basse émission.

Je tiens à mentionner que la problématique de l'excès d'émission de NOX dans les conditions réelles de roulage et l'importance d'une législation européenne efficace à cet égard ont été particulièrement soulignés par la Région dans le cadre de sa réponse à la mise en demeure de la Commission en juin dernier. En effet, le nouveau test Real Driving Emission (RDE) prévu par l'Europe imposera aux constructeurs de respecter les normes en conditions réelles d'utilisation, mais prévoit une tolérance de dépassement d'un coefficient de 2,1 à partir de 2019 pour tous les véhicules neufs, puis de 1,3 à partir de 2023. La Région bruxelloise déplore cette marge de tolérance, qu'elle estime exagérée et qu'elle assimile à un handicap pour les États membres, notamment en vue du respect des normes de concentrations de NO<sub>2</sub>.

Au niveau bruxellois, j'ai également chargé un cabinet d'avocats, dans le cadre d'une procédure de marché public, d'élaborer une note synthétisant les différentes règles et dispositions susceptibles d'avoir été violées, ainsi que les possibilités de poursuites judiciaires, tant sur le plan civil que sur le plan pénal.

Sur la base de cette note, des discussions ont été menées au sein du gouvernement bruxellois, notamment quant à l'opportunité de suivre l'une ou l'autre des pistes envisageables (action au civil, déclaration de personne lésée, constitution de partie civile, plainte ciblée ou contre "X", action concertée avec les autres entités), et aux modalités de ces actions.

Il faut savoir qu'en ce qui concerne les conséquences de la fraude pour la Région de Bruxelles-Capitale, et contrairement à la Région wallonne, il n'y a pas de primes indûment payées en raison d'un éco-bonus et de pertes financières subies en raison de montants d'un éco-malus non perçus. De même, et contrairement à la Région flamande, il n'y a pas de taxes de mise en circulation basée notamment sur les émissions de CO<sub>2</sub>. De la sorte, la fraude en Région de Bruxelles-Capitale, au contraire des deux autres

*toekomst gelijkaardige fraudegevallen zouden voordoen.*

Régions, concerne uniquement la question de la qualité de l'air.

Sous mon impulsion, le gouvernement a décidé en décembre 2015 qu'une déclaration de personne lésée devait être introduite. À l'image de ce qui a été fait par les Régions flamande et wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, devenue personne lésée, peut ainsi être tenue au courant du développement de l'affaire. Dans l'hypothèse où le Parquet estimerait les charges suffisantes, la Région bruxelloise pourrait ainsi, dans un second temps, se constituer partie civile afin d'obtenir éventuellement réparation du dommage environnemental. La déclaration a été introduite le 20 janvier 2016.

Fin 2016, j'ai demandé à notre cabinet d'avocats de me transmettre un état des lieux de la procédure pénale en cours et des perspectives de cette procédure. En outre, j'ai souhaité obtenir une mise à jour de la note d'octobre 2015. Dans ce cadre, il nous a été signalé que le dossier est suivi au Parquet par deux substituts, qui sont en charge du dossier tant pour les plaintes déposées par les autorités publiques que par les particuliers/consommateurs. En outre, les avocats nous ont informés que le dossier était à l'instruction auprès d'un juge d'instruction. Cependant, tous - substituts et juge d'instruction - attendent des informations venues d'Allemagne dans le cadre d'une commission rogatoire internationale. Ces informations sont attendues pour le mois de février.

En d'autres termes, il semble que le dossier est dans l'attente des mesures prises en Allemagne, dont la Belgique a demandé la communication.

Dans ce contexte et dans la continuité de l'action introduite, les avocats nous ont conseillé d'adresser au juge d'instruction une demande d'accès au dossier répressif pour avoir, à ce stade, une vue complète sur le dossier, et notamment sur la demande faite à l'Allemagne. Une telle demande doit être formulée par requête, conformément à l'article 61ter du Code d'instruction criminelle. Cela a été fait la semaine dernière par nos avocats.

Il apparaît par contre qu'il est actuellement inopportun et précipité d'entamer une procédure devant le tribunal civil. En effet, nous savons en tout état de cause que le pénal tient le civil en état



**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Uyttendaele heeft het woord.

**De heer Julien Uyttendaele (PS)** *(in het Frans).*- *Alle mogelijkheden om verdere stappen te zetten liggen blijkbaar nog open.*

*Ook al heeft dit bedrog ons geweest geen fiscale schade berokkend, het heeft wel degelijk een invloed op de kwaliteit van de lucht die Brusselaars en pendelaars dagelijks inademen. We moeten de procedure dan ook voortzetten en ons indien nodig burgerlijke partij stellen.*

*Het is een uitstekend idee om deze vorm van fraude in het Brussels Wetboek van lucht, klimaat en energiebeheersing (BWLKE) strafbaar te stellen.*

*- Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ANNEMIE MAES**

**AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,**

et qu'en fonction de l'évolution du dossier, nous pourrions à tout moment nous constituer partie civile.

Pour terminer, je tiens à vous signaler que j'ai mandaté Bruxelles Environnement pour analyser la possibilité d'ériger en infraction l'émission de polluants faite de manière frauduleuse et ce, directement dans le Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie (Cobrace), ainsi que dans le code de l'inspection. Le but est de faciliter la prise de mesures à l'encontre de constructeurs si des agissements comparables à ceux de Volkswagen devaient être à nouveau mis en évidence dans le futur.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Uyttendaele.

**M. Julien Uyttendaele (PS).**- Je suis évidemment satisfait par votre réponse très complète et par le fait que la procédure suit son cours. Dans ce contexte, tout type d'action peut encore être envisagé.

Même si l'impact de cette tromperie n'est pas fiscal, il n'en demeure pas moins réel pour les poumons de tous les Bruxellois et de toutes les personnes qui travaillent à Bruxelles. Il importe donc de poursuivre cette procédure et, le cas échéant, de se constituer partie civile en solidarité avec tous les clients lésés et tous les Bruxellois qui le sont quotidiennement. J'en veux pour preuve les résultats peu favorables des études de Bruxelles Environnement vis-à-vis de Volkswagen. Il faut donc poursuivre dans cette voie.

Je vous soutiens également dans votre excellente idée d'ériger les fraudes en infraction au sein du Cobrace.

*- L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE MME ANNEMIE MAES**

**À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-**

**BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSQUALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,**

**betreffende "het speelbeleid in de Brusselse  
groenzones".**

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Zeggen dat Brussel een jong gewest is, is een open deur intrappen. Niet minder dan 271.783 Brusselaars zijn jonger dan 18 jaar. Dat komt neer op 23% van de Brusselse bevolking.

Al die kinderen en jongeren hebben comfortabele plekken nodig om te spelen. Daar wringt in Brussel echter het schoentje. In het Elisabethpark bijvoorbeeld ligt al twintig jaar hetzelfde speeltuintje, met één glijbaan, één schommel, één klimtoestel en één zandbak, terwijl het park grenst aan enkele van de jongste en armste wijken in Brussel. De bewoners hebben vaak geen tuin en zijn op de openbare ruimte aangewezen om hun kinderen buiten te laten spelen.

In een studie die Leefmilieu Brussel in 2009 liet uitvoeren, werd voorgesteld om in het park van Laken, op de Materialenkaai, bij de Hippodroom en in Pede speelzones met een gewestelijke uitstraling in te richten. Voor de uitvoering van dat plan waren er echter eerst nog een gedetailleerde studie en een investeringsplan nodig.

In 2015 voerde Leefmilieu Brussel een studie uit naar spelen in de stad. In die studie werd een aantal zones afgebakend, vooral dan in de arme halve maan. Ook worden er speelterreinen opgesomd, die dringend aan renovatie toe zijn.

Aan studies is er ondertussen zeker geen gebrek. Het is dan ook tijd dat de minister tot actie overgaat en een duidelijk plan uitwerkt om het tekort aan kwalitatieve speelruimtes in het gewest weg te werken. Uiteraard moeten ook de gemeenten hun verantwoordelijkheid nemen, maar het gewest kan wel een coördinerende en ondersteunende rol spelen.

Werd er een investeringsplan opgesteld voor de ontwikkeling van gewestelijke speelruimtes in het

**CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,**

**concernant "la politique des espaces de  
jeux dans les zones vertes bruxelloises".**

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** (en néerlandais).- *Il n'y a pas assez de plaines de jeux à Bruxelles, alors que 23% de notre population a moins de 18 ans. Tous nos enfants ont besoin d'endroits confortables pour jouer, surtout ceux dont la famille ne possède pas de jardin.*

*Dans une étude qu'a fait effectuer Bruxelles Environnement en 2009, la création d'aires de jeux régionales était envisagée dans le parc de Laeken, au quai des Matériaux, à l'hippodrome de Boitsfort et à Pede. Ce projet attendait une étude détaillée et un plan d'investissement pour être réalisé.*

*Dans une étude portant sur les aires de jeu en 2015, Bruxelles Environnement avait identifié plusieurs zones problématiques, notamment dans le croissant pauvre de Bruxelles, ainsi que les plaines de jeux à rénover en priorité.*

*Les études ne manquent pas. Il est plus que temps de passer à l'acte et d'élaborer un plan stratégique pour combler le manque de plaines de jeux de qualité. Les pouvoirs locaux doivent également prendre leurs responsabilités. La Région peut assurer la coordination et l'accompagnement de leur action.*

*Un plan d'investissement visant la création d'aires de jeu régionales dans le parc de Laeken, au quai des Matériaux, à l'hippodrome de Boitsfort et à Pede est-il prévu ? En quoi consiste-t-il ?*

*Existe-t-il un plan d'investissement relatif à la création de plaines de jeux de qualité au niveau des quartiers ? L'aménagement de structures de jeu dans les parcs Bonnevie, Liedekerke, Botanique, Scheutbos et Elisabeth est inscrit au budget, mais il est insuffisant.*

*Le croissant pauvre fait-il l'objet d'une stratégie à*

park van Laken, de Materialenkaai, de Hippodroom en Pede? Hoe ziet de planning eruit?

Bestaat er een investeringsplan om kwalitatieve speelplekken op wijkniveau te creëren? In de begroting is er sprake van investeringen in speelmogelijkheden in het Bonneviepark, het Liedekerkepark, de Kruidtuin, het Scheutbos en het Elisabethpark. Het is positief dat er bijzondere aandacht gaat naar de arme halve maan, waar het tekort aan speelterreinen nijpend is. Maar dat is nog altijd ontoereikend.

Is er een langetermijnstrategie om het tekort aan speelruimtes in de arme halve maan van Brussel weg te werken? Wat is de timing? Welke werken worden er gepland in het Elisabethpark en wanneer zullen ze van start gaan? Welke contacten heeft de minister gehad met de gemeenten om de ontwikkeling van speelterreinen in de wijken te stroomlijnen en te ondersteunen?

Naast de infrastructuur is ook de omkadering van het overleg tussen jeugdbewegingen en beheerders een belangrijk onderdeel van een goed speelbeleid in de Brusselse parken en bossen. Eind 2014 werd het platform Jeunes Naturel ! jammer genoeg stopgezet. De minister verkondigde eerder dat er op het terrein een goed contact is tussen de jeugdbewegingen en de beheerders. Wij horen echter tegenstrijdige signalen vanwege de jeugdbewegingen.

Positief is dat er dit jaar een evaluatie plaatsvindt om ook in 2017 de follow-up te garanderen. In de commissie van 19 april 2016 verklaarde de minister dat ze daarvoor op een grote deelname en verantwoordelijkheidszin van de jeugdbewegingen zelf rekent. Welke contacten vonden er plaats met het oog op de evaluatie van het platform Jeunes Naturel ! en welke zijn er nog gepland? Wanneer worden de resultaten van de evaluatie verwacht?

De contacten tussen de vertegenwoordigers van de jeugdbewegingen en de parkwachters worden in de verslagen van de parkwachters genoteerd, bijgehouden en statistisch beoordeeld. Hoeveel contacten waren er in 2015 en in 2016 en wat zijn de belangrijkste conclusies?

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

*long terme pour combler le manque de plaines de jeux ? Quel est le calendrier ? Quand les travaux seront-ils entamés dans le parc Elisabeth ? Quels contacts avez-vous eus avec les communes ?*

*La plate-forme Jeunes Naturel a malheureusement été supprimée fin 2014. La ministre nous avait assuré précédemment que les échanges entre les mouvements de jeunesse et les gestionnaires se passaient bien. Or, les signaux émis par les mouvements de jeunesse nous indiquent le contraire.*

*Une évaluation est prévue cette année, pour que le suivi soit assuré également en 2017. En commission, le 19 avril 2016, la ministre avait indiqué qu'elle comptait sur la participation et l'engagement des mouvements de jeunesse. Des contacts ont-ils été pris dans le cadre d'une évaluation de la plate-forme Jeunes Naturel ? Quand aurez-vous les résultats de cette évaluation ? Combien d'échanges y a-t-il eu en 2015 et en 2016 entre les mouvements de jeunesse et les gardiens de parc ? Avec quels résultats ?*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mevrouw Céline Fremault, minister.-** De situatie verschilt van plaats tot plaats. Over het park van Laken zijn er momenteel besprekingen tussen Leefmilieu Brussel en de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML) aan de gang. Ik verwacht in de komende maanden een definitief advies van de KCML. Er is in een budget van 400.000 euro voorzien om een ontwerpstudie te starten. Dat zal in de begroting 2018 worden ingeschreven.

*(verder in het Frans)*

*Voor de Materialenkaai is Beliris de bouwheer en staat Leefmilieu Brussel in voor het participatie-proces. Normaliter zal de stedenbouwkundige vergunning in juli 2017 worden aangevraagd. De aanvang van de werken is gepland voor het najaar 2018. De totale kostprijs bedraagt 4.730.000 euro.*

*(verder in het Nederlands)*

Op de site van de Hippodroom in Watermaal-Bosvoorde komt er een speeltuin. Die wordt in het kader van een publiek-private samenwerking aangelegd. Er is een voorontwerp in de maak.

*(verder in het Frans)*

*Het budget bedraagt 650.000 euro.*

*Dat brengt mij bij het dossier van Pede.*

*(verder in het Nederlands)*

Het project voor een speelterrein zit er in de studiefase. Er is momenteel geen sprake van enige planning.

Het investeringsplan is voor een periode van vijf jaar vastgelegd. Het beoogt de renovatie en de inrichting of herinrichting van speelterreinen in overeenstemming met de kwalitatieve aanbevelingen die voor het speelnetwerk vastgelegd werden.

*(verder in het Frans)*

*De prioriteiten hangen af van de leeftijd van de installaties, maar ook van de wijken die als prioritair worden bestempeld in het speelplein-netwerk.*

*De volgende projecten zijn onlangs voltooid of*

**Mme Céline Fremault, ministre** *(en néerlandais).*- *La situation diffère d'un endroit à l'autre. Concernant le parc de Laken, des discussions sont en cours entre Bruxelles Environnement et la Commission royale des monuments et des sites (CRMS). J'attends un avis définitif de la CRMS dans les prochains mois. Un montant de 400.000 euros est prévu au budget 2018 pour entamer une étude.*

*(poursuivant en français)*

S'agissant du quai des Matériaux, le maître d'ouvrage est Beliris, avec une délégation pour le volet participatif à Bruxelles Environnement. Le dossier est au stade de l'avant-projet définitif et l'introduction de la demande de permis d'urbanisme est prévue pour juillet 2017. Le début des travaux est planifié pour l'automne 2018. Le budget global est de 4.730.000 euros.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Une plaine de jeux est prévue sur le site de l'hippodrome de Boitsfort dans le cadre d'un partenariat public-privé. Un avant-projet est en préparation.*

*(poursuivant en français)*

Le budget alloué est de 650.000 euros. J'en viens au dossier de la Pede.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Le projet d'aire de jeu est à l'étude. Aucun calendrier n'est actuellement prévu.*

*Le plan d'investissement budgétaire à cinq ans existe bel et bien. Il vise la rénovation, le réaménagement ou la création d'aires de jeux en phase avec les recommandations qualitatives définies pour le maillage jeux.*

*(poursuivant en français)*

Les priorités d'intervention sont fixées en fonction de la vétusté et de l'âge d'amortissement des aménagements, mais également en fonction des quartiers prioritaires définis dans le cadre du maillage des plaines de jeux. D'un point de vue purement opérationnel, voici quelques projets réalisés récemment ou qui le seront tout prochainement :

*zullen heel binnenkort worden afgewerkt:*

*- in juni 2016 werd een nieuw sportterrein in gebruik genomen in het Koning Boudewijnpark;*

*- in september werden veertien fitnessstoestellen in gebruik genomen in het park van Laken;*

*- in november 2016 werd een opgeknapt speelplein in gebruik genomen in de Koningstuin;*

*- in december 2016 werden twee sportparcours in gebruik genomen in het Jubelpark;*

*- in de zomer van 2017 wordt het nieuwe speelplein in het Elisabethpark in gebruik genomen;*

*- in de herfst van 2017 wordt wellicht het nieuwe speelplein aan de Welriekendedreef in het Zoniënwoud in gebruik genomen;*

*- eind 2017 of begin 2018 wordt een nieuw basketbalterrein in gebruik genomen in het Jubelpark.*

*Leefmilieu Brussel geeft prioriteit aan parken die het zelf beheert. Dat geldt voor parken als Bonnevie, Kruidtuin en Liedekerke, die allemaal in een prioritaire-interventiezona liggen. Alle projecten krijgen een uitgebreide opknopbeurt. Ik verwijs dan naar:*

*- de Materialenkaai,*

*- het Zennepark;*

*- de verlenging van de groenstrook in het Tour & Taxispark tot het Bockstaelplein.*

*Leefmilieu Brussel geeft bovendien steun aan bouwheren die nieuwe speelpleinen willen aanleggen, onder meer in de arme halvemaan.*

*De cel Speelpleinen van Leefmilieu Brussel ontvangt ook vragen van bepaalde gemeenten die nieuwe speelpleinen willen aanleggen. De steun bestaat vooral in het verstrekken van informatie. Het gaat hierbij onder andere om:*

*- het speelplein in het Rasquinetpark in Schaarbeek;*

- en juin 2016, mise en service dans le parc Roi Baudouin (phase 1) d'un nouveau terrain de sport avec une enceinte design en acier ;

- en septembre 2016, mise en service de quatorze engins de fitness dans le parc de Laeken ;

- en novembre 2016, mise en service de l'aire de jeu rénovée du Jardin du roi ;

- en décembre 2016, mise en service de deux parcours sportifs avec test de Cooper autour de deux pelouses du parc du Cinquantenaire ;

- en été 2017, mise en service de la nouvelle aire de jeu du parc Elisabeth. Je reviendrai sur ce point ;

- en automne 2017, mise en service probable de la nouvelle aire de jeu située drève de Bonne odeur en Forêt de Soignes ;

- à la fin 2017 ou au début 2018, mise en service d'un nouveau terrain de sport (basket) avec revêtement synthétique dans le parc du Cinquantenaire.

En termes d'aménagement, Bruxelles Environnement agit prioritairement sur les espaces dont elle est gestionnaire, ce qui permet de disposer d'un véritable levier d'action pour augmenter tant la capacité d'accueil de ces espaces de jeu que leur diversité, leur attractivité et leur qualité. C'est effectivement le cas pour les parcs que vous citez (Bonnevie, Botanique, Liedekerke), tous situés dans des zones d'intervention prioritaire. Tous ces projets feront l'objet d'une rénovation conséquente et ambitieuse. Le travail est en cours à différents stades. Citons :

- le quai des Matériaux, dont j'ai déjà parlé ;

- le parc de la Senne, dont la première phase a été inaugurée en septembre 2016 ;

- la prolongation de la coulée verte (parc de Tour & Taxis) vers la place Bockstael, où est prévue l'implantation d'équipements de jeu et de sport.

À un autre niveau, Bruxelles Environnement apporte un appui aux maîtres d'ouvrage - contrats de quartier et Société du logement de la Région de

- het speelplein in het Sauvagèrepark in Ukkel;
- het speelplein aan de Koningslaan in Sint-Gillis;
- het speelplein en de openbare ruimte op het binnenplein van het Centre culturel Jacques Franck in Sint-Gillis.

*Het Elisabethpark is een beschermd park en de heraanleg mag de contouren, de natuur en de niveaus niet wijzigen. Nochtans is een heraanleg nodig omdat sommige voorzieningen uit 1998 dateren en al versleten of ontoereikend zijn. Er komen meer banken en meer speelmogelijkheden, maar minder aangelegde zones. De werken beginnen op het einde van de winter en zouden tegen de zomer klaar moeten zijn.*

*Het jongerenverenigingenplatform wordt dit jaar nieuw leven ingeblazen. Er werd al een aantal acties gepland, zoals een evenement in de maand september voor de leiding van Brusselse jeugdbewegingen naar aanleiding van het themajaar 'Natuur in de Stad' en het ontwerpen van een ludieke kaart met de Brusselse groenvoorzieningen voor jongeren.*

*Er wordt grondig werk geleverd. Maandelijks vergader ik met Leefmilieu Brussel over die dossiers.*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

Bruxelles-Capitale (SLRB), par exemple - qui souhaite développer de nouveaux espaces de jeu, notamment dans le croissant pauvre.

La Cellule jeux de Bruxelles Environnement est sollicitée par certaines communes, qui souhaitent développer de nouveaux espaces qualitatifs. Le soutien apporté consiste essentiellement en la transmission d'informations, comme la publication "Le jeu dans la ville". Parmi ces projets, on trouve :

- l'aire de jeux du parc Rasquinet à Schaerbeek ;

- l'aire de jeu du parc de la Sauvagère à Uccle ;

- l'aire de jeux de l'avenue du Roi à Saint-Gilles ;

- l'aire de jeux et l'espace ouvert au public dans la cour intérieure du Centre culturel Jacques Franck à Saint-Gilles.

L'aire de jeux du parc Elisabeth se situe dans un parc classé et le nouvel aménagement nécessite d'en maintenir les contours, la nature et les niveaux. Cet aménagement est cependant nécessaire, compte tenu de la vétusté de certains équipements, qui datent de 1998, et de la nécessité d'élargir l'offre. Il y aura donc plus de possibilités d'accueil pour les accompagnants, avec sept bancs, plus de possibilités de jeux et moins de zones d'implémentation. Au niveau du calendrier, les travaux devraient démarrer maintenant, à la fin de l'hiver, pour une mise en service cet été.

Concernant la plate-forme d'associations de jeunesse, la dynamique sera relancée cette année. Quelques actions sont prévues, comme l'organisation en septembre d'un événement destiné aux animateurs de mouvements de jeunesse bruxellois à l'occasion de l'année Nature en ville, ou la réalisation d'une carte des espaces verts à Bruxelles destinée aux jeunes. Elle présente les espaces verts bruxellois de façon ludique et attractive.

Tout un travail de fond est donc opéré. J'ai une réunion mensuelle concernant tous ces dossiers avec Bruxelles Environnement, afin d'assurer le suivi des projets en cours.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Moet ook voor het beschermde Elisabethpark het advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen worden gevraagd? Zo ja, zullen we daardoor geen vertraging oplopen?

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *Ik kan niet anders. Dat wordt zo opgelegd.*

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- De minister zegt dat ze maandelijks contact heeft met Leefmilieu Brussel. Onderhoudt die dienst op zijn beurt regelmatig contact met de jeugdbewegingen?

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *In september 2017 organiseer ik een informatievoormiddag voor jeugdbewegingen om hun de kaart van de Brusselse parken en groene ruimten voor te stellen. Ze weten bijvoorbeeld graag of er ergens tafels, toiletten en waterfonteintjes aanwezig zijn. Ze beschikken nu over maar weinig informatie hieromtrent en trekken daarom steeds naar dezelfde plekken, zoals het Jubelpark, het Woluwepark en het Terkamerbos. Heel wat andere groene ruimten zijn hen onbekend.*

**Mevrouw Annemie Maes (Groen) (in het Frans).**- *Wanneer zult u contact opnemen met de jeugdbewegingen?*

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *Nog voor ze hun nieuw activiteitenjaar aanvatten, zodat ze met kennis van zaken een planning kunnen opstellen.*

- *Het incident is gesloten.*

*(De heer Ahmed El Ktibi, oudste lid in jaren, treedt als voorzitter op)*

**Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).**- *L'avis de la CRMS doit-il également être demandé pour le parc Elisabeth, qui est classé ? Si oui, cela ne risque-t-il pas de retarder le dossier ?*

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je ne peux pas faire autrement, Mme Maes. Je peux faire beaucoup de choses, mais pas m'opposer à ce qui est obligatoire.

**Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).**- *Bruxelles Environnement entretient-il des contacts réguliers avec les mouvements de jeunesse ?*

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je souhaite un peu structurer les choses. Je vais donc profiter de l'année Nature en ville pour organiser en septembre 2017, avant le lancement de l'année 2017-2018 pour les mouvements de jeunesse, une matinée d'information qui leur est destinée.

L'objectif de cet événement sera de leur exposer la cartographie bruxelloise des parcs et des espaces verts bruxellois. Ils sont toujours demandeurs de connaître l'existence d'aménagements comme des tables, des toilettes, des fontaines à eau, etc. Ils ne disposent en la matière que d'informations fort restreintes et se retrouvent donc toujours dans les mêmes espaces : le parc du Cinquantaire, le parc de la Woluwe, le bois de la Cambre. Toute une série d'espaces leur sont inconnus.

**Mme Annemie Maes (Groen).**- Quand contacterez-vous ces mouvements de jeunes ?

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Avant que leur année ne recommence, pour qu'ils planifient leurs événements en connaissance de cause.

- *L'incident est clos.*

*(M. Ahmed El Ktibi, doyen d'âge, prend place au fauteuil présidentiel)*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW  
VIVIANE TEITELBAUM**

**AAN MEVROUW FADILA LAANAN,  
STAATSSECRETARIS VAN HET BRUS-  
SELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST,  
BELAST MET OPENBARE NETHEID,  
VUILNISOPHALING EN –VERWER-  
KING, WETENSCHAPPELIJK ONDER-  
ZOEK, GEMEENTELIJKE SPORT-  
INFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR  
AMBT,**

**betreffende "de gevolgen van de  
kilometerheffing voor de vrachtwagens van  
Net Brussel".**

**De voorzitter.-** Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- Sinds april 2016 moeten alle vrachtwagens uitgerust zijn met een teller voor de kilometerheffing. Dat geldt ook voor de vrachtwagens van Net Brussel. Jammer genoeg zijn heel wat tellers defect.

*In november had Net Brussel voor 413 voertuigen al 98 tellers teruggestuurd. Bovendien heeft Net Brussel 124 processen-verbaal wegens overtredingen ontvangen, waarvan er 123 werden betwist en uiteindelijk 105 geschrapt. In april interpeleerde ik u al over dit onderwerp omdat er in 27 voertuigen problemen waren met de teller.*

*Hoeveel voertuigen zijn er sinds de kilometerheffing in het depot moeten blijven staan? Bevestigt u de cijfers die in de pers verschenen over het aantal opgestelde processen-verbaal?*

*Hoe verklaart u dat één proces-verbaal niet werd betwist? Hoeveel kost dat proces-verbaal aan Net Brussel? Kunt u de kostprijs van de verschillende processen-verbaal ramen?*

**QUESTION ORALE DE MME VIVIANE  
TEITELBAUM**

**À MME FADILA LAANAN,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE, CHAR-  
GÉE DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET  
DE LA COLLECTE ET DU  
TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA  
RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES  
INFRASTRUCTURES SPORTIVES  
COMMUNALES ET DE LA FONCTION  
PUBLIQUE,**

**concernant "l'impact de la taxe  
kilométrique sur les camions de Bruxelles-  
Propreté".**

**M. le président.-** La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Depuis avril dernier, tous les camions doivent se munir d'un boîtier pour la taxe kilométrique. Les camions de Bruxelles-Propreté n'échappent pas à cette nouvelle règle. Malheureusement, bon nombre de ces boîtiers seraient défectueux.

En effet, selon la presse, lorsque j'ai déposé ma question mi-novembre, sur 413 véhicules en circulation, Bruxelles-Propreté avait renvoyé 98 boîtiers. Par ailleurs, Bruxelles-Propreté a également reçu 124 procès-verbaux d'infraction, dont 123 ont été contestés et 105 annulés. En avril dernier, je vous avais interpellée sur cette même problématique, parce que 27 véhicules avaient dû rester au dépôt à la suite de dysfonctionnements de leur boîtier.

Pouvez-vous me préciser combien de véhicules ont dû rester au dépôt depuis la mise en place de la taxe kilométrique ? Confirmez-vous les chiffres avancés par la presse quant au nombre de procès-verbaux dressés ? Ils ont peut-être évolué depuis le dépôt de ma question.

Comment expliquez-vous qu'un procès-verbal n'ait pas été contesté ? Pour quel motif ? Quel est le coût de ce procès-verbal pour Bruxelles-Propreté ? Possédez-vous une estimation du coût des différents procès-verbaux ?



**De voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** (*in het Frans*).- *Geen enkel voertuig van Net Brussel is sinds de invoering van de kilometerheffing in het depot moeten blijven. Wij hadden uit voorzorg immers on-board units (OBU) ter vervanging aangekocht, die bij pannes konden worden gebruikt.*

*U kunt een uitgebreid antwoord op deze kwestie terugvinden bij schriftelijke vraag 304 van de heer Loewenstein.*

*Er werden inderdaad 124 processen-verbaal opgesteld, waarvan er 123 werden betwist, 105 geschrapt en 18 de schrapping afwachten. Elk proces-verbaal komt overeen met 1.000 euro.*

*Het ene proces-verbaal dat niet betwist wordt, is te wijten aan het feit dat een van onze leveranciers geflitst werd toen hij naar de technische controle reed. Hij zal de boete van 1.000 euro terugbetalen.*

*- Het incident is gesloten.*

*(Mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)*

## INTERPELLATIES

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de interpellaties.

### INTERPELLATIE VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

**TOT MEVROUW FADILA LAANAN, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUS-**

**M. le président.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Contrairement à ce que vous indiquez dans votre première question, aucun véhicule n'a dû rester au dépôt depuis la mise en place de la taxe kilométrique, car les dispositions nécessaires ont été prises. Nous disposons notamment d'on-board units (OBU, dispositifs de paiement électronique embarqués) de remplacement, qui nous permettent de faire le nécessaire rapidement en cas de panne.

Pour votre information, il a été répondu longuement à cette question dans la réponse à la question écrite numéro 304, de M. Loewenstein. Je vous invite donc à la relire.

Je vous confirme le nombre de procès-verbaux dressés repris dans la presse : 124, dont 123 ont été contestés, 105 annulés et 18 sont encore en attente d'annulation. Cela représente 18.000 euros, étant donné que chaque procès-verbal équivaut à 1.000 euros.

Le seul procès-verbal non contesté est dû au fait que l'un de nos fournisseurs s'est rendu au contrôle technique avec une plaque garage qu'il avait placée sur son tableau de bord. C'est donc notre plaque qui a été flashée, mais ce fournisseur s'est engagé à rembourser l'amende de 1.000 euros.

*- L'incident est clos.*

*(Mme Viviane Teitelbaum, présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)*

## INTERPELLATIONS

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les interpellations.

### INTERPELLATION DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

**À MME FADILA LAANAN, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION**

**SELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN –VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORT-INFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR AMBT,**

**betreffende "de incidenten na de invoering van de nieuwe ophaalkalender voor het huishoudelijk afval".**

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van den Driessche heeft het woord.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- In december 2016 zou elk gezin in het gewest een informatiebrochure hebben ontvangen van Net Brussel, met onder meer de ophaalkalender die op 2 januari 2017 van kracht ging. Veel burgers blijken echter niet op de hoogte te zijn van de nieuwe regeling. Het gevolg is dat sommige straten vol vuilniszakken liggen op dagen dat die niet worden opgehaald. Inwoners melden ons tevens dat Net Brussel correct geplaatste vuilniszakken gewoon laat staan en ze als foutief geplaatst beoordeelt.

De problemen met de invoering van de nieuwe ophaalkalender zijn snel samen te vatten. Er wordt te weinig gecommuniceerd met de burger. Duidelijke flyers, reclamecampagnes en informatie op sociale media ontbreken. Er is enkel gezorgd voor ongeadresseerd drukwerk, dat vaak ongelezen tussen de reclamefolders verdwijnt.

Volgens een lezersreactie van 4 januari 2017 op Bruzz werd de nieuwe ophaalkalender van Net Brussel nog niet eens geleverd. Daardoor werd op correct geplaatste vuilniszakken een sticker geplakt met de boodschap dat ze op een verkeerde dag op straat werden gezet. Zo plaatsten de inwoners van de Léon Dopéréstraat in Jette op maandagavond 2 januari 2017 hun witte vuilniszakken op de stoep, overeenkomstig de planning. Nog volgens diezelfde lezersreactie op Bruzz werden de zakken de volgende dag niet opgehaald maar voorzien van een sticker met de vermelding dat ze op een foutieve dag werden geplaatst.

Sinds het ogenblik van indiening van deze

**DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,**

**concernant "les incidents après le lancement du nouveau calendrier des collectes des déchets ménagers".**

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van den Driessche.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (*en néerlandais*).- *En décembre 2016, chaque ménage aurait dû recevoir une brochure d'information de Bruxelles-Propreté comprenant le calendrier de collecte entrant en vigueur le 2 janvier 2017. Or, il s'avère que de nombreux Bruxellois ne connaissent pas la nouvelle réglementation et n'ont pas reçu ce calendrier. Par conséquent, certaines rues débordent de sacs-poubelles les jours où leur collecte n'est pas prévue, tandis que Bruxelles-Propreté appose des autocollants d'infraction sur des sacs-poubelles sortis le jour convenu. Cela s'est produit notamment à Jette. Depuis l'introduction de la nouvelle réglementation, les sacs orange et verts ne sont pas collectés partout. Les faits de ce genre ne cessent de se multiplier.*

*La Région veut amener les Bruxellois à trier davantage, mais ne collecte pas les déchets triés.*

*Les problèmes liés à l'introduction du nouveau calendrier de collecte se résument à un manque de communication avec le citoyen. Seul un toutes-boîtes, perdu parmi les publicités, a été distribué.*

*Comment avez-vous informé les services de collecte de Bruxelles-Propreté de la nouvelle réglementation ? Comment expliquez-vous que Bruxelles-Propreté refuse d'emporter des sacs-poubelles sortis au moment convenu ? Quelles mesures supplémentaires prendrez-vous pour mieux informer la population des nouvelles règles ?*

interpellatie deden zich nog meer gelijkaardige feiten voor. Zo meldde Bruzz op 17 januari 2017 dat in de Maria-Christinastraat en omgeving in Laken een hele hoop vuilniszakken op straat ligt.

Volgens het nieuwe afvalplan worden de vuilniszakken 's ochtends opgehaald, maar in de praktijk gebeurt dat vaak pas om tien of elf uur, met als gevolg dat Laken af en toe veel weg heeft van een favela.

Op 31 januari 2017 berichtte Bruzz dat de oranje en groene zakken sinds de invoering van de nieuwe regeling niet worden opgehaald in Molenbeek. Al vier weken lang belt een inwoner van die gemeente telkens weer de klachtendienst van Net Brussel op. Daar krijgt hij het advies de zakken buiten te laten staan. Het gewest verwacht dat de Brusselaars meer sorteren, maar haalt dat gesorteerde afval niet op. Op 5 februari signaleerde Bruzz dat de oranje zakken nog maar eens niet waren opgehaald in Molenbeek.

Hoe bracht u de ophaaldiensten van Net Brussel op de hoogte van de nieuwe regeling? Hoe verklaart u dat Net Brussel vuilniszakken die op het juiste moment op straat worden gezet, weigert mee te nemen? Welke extra maatregelen wilt u nemen om de bevolking beter op de hoogte te brengen van de nieuwe regels?

### *Bespreking*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- De voorbeelden die collega Van den Driessche zonet heeft aangehaald, staan op de website van Bruzz.

Voor elk nieuw plan dient de nodige tijd te worden uitgetrokken om alle wijzigingen door te voeren. Daar heb ik alle begrip voor. Indien de problemen blijven aanhouden, moet er op een bepaald moment worden toegegeven dat de communicatie met de burger niet optimaal was.

De heer Van den Driessche haalt het probleem met de oranje zakken aan. Ik heb al op meerdere plaatsen gemerkt dat ze op straat blijven staan, niet enkel in Jette en Molenbeek. Het is duidelijk dat de zakken door weinig inwoners worden

### *Discussion*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais).*- À chaque nouveau plan, il est normal que la mise en œuvre de toutes les modifications prenne un peu de temps. Mais si les problèmes persistent, il faut pouvoir reconnaître que la communication avec le citoyen n'a pas été optimale.

*Le problème des sacs orange signalé par M. Van den Driessche peut être imputé en partie à Bruxelles-Propreté. Les agents ne font peut-être pas assez attention à ces sacs, vu leur utilisation sporadique par les Bruxellois.*

*Par ailleurs, votre communication sur la modification du système de collecte n'a pas touché une partie de la population. Que comptez-vous*

gebruikt, waardoor in een hele straat soms maar één exemplaar staat. Als die zakken de daaropvolgende dagen nog steeds blijven staan, is er wel degelijk een probleem.

Het probleem kan deels bij Net Brussel liggen. Misschien merken de werknemers de oranje zakken niet genoeg op omdat ze slechts sporadisch gebruikt worden. Er is echter nog een ander probleem: u hebt een deel van de bevolking niet kunnen bereiken met uw communicatie over de wijziging van het ophaalsysteem. Wat bent u van plan om het systeem vlotter ingang te doen vinden? Wanneer komt er een evaluatie om bij te sturen? Vandaag lopen de zaken immers niet optimaal.

*(De heer Jef Van Damme, tweede ondervoorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)*

**De voorzitter.**- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *Sinds de invoering van de nieuwe ophaalkalender is de toestand in Elsene hopeloos. Bij andere schepenen van Netheid hoor ik dezelfde klachten.*

*In sommige straten wordt soms drie weken na elkaar helemaal geen afval opgehaald. Ik begrijp niet hoe dat kan. Zitten de vuilniswagens te vol of liggen die straten op het einde van de ophaalronde?*

*Net Brussel heeft uitzendkrachten aangetrokken als aanvulling bij het vaste personeel. Daarmee zouden nieuwe ophaalrondes kunnen worden georganiseerd, waarna u per zone kunt bepalen hoeveel personeel en middelen er precies nodig zijn. Ik vind het echter jammer dat u geen voorafgaande studies hebt laten uitvoeren.*

*Ik ga ermee akkoord dat elke hervorming gepaard gaat met een aanpassingsperiode. Begin januari was mijn geduld nog niet op, maar inmiddels zijn we halfweg februari en ik weet niet hoe ik nog moet reageren op de stortvloed van e-mails van misnoegde bewoners.*

*In bepaalde buurten werden geen folders verdeeld over de nieuwe ophaalrondes. Net Brussel*

*entreprendre pour faciliter l'adoption du nouveau système ? Quand prévoyez-vous de l'évaluer et donc d'y apporter des ajustements ?*

*(M. Jef Van Damme, deuxième vice-président, reprend place au fauteuil présidentiel)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Depuis l'instauration du nouveau régime de collecte, la situation à Ixelles est désespérante. D'autres échevins de la Propreté s'en plaignent tout autant que moi.

Certaines rues ne font l'objet d'aucune collecte, parfois pendant trois semaines, au grand dam des habitants. Je ne comprends pas pourquoi les sacs ne sont pas collectés. Est-ce parce que les camions sont trop chargés, ou parce que ces rues sont situées en fin de tournée ? Il m'est arrivé de remarquer que les sacs bleus que j'ai déposés moi-même sur le trottoir n'avaient pas encore été collectés le lendemain !

Des intérimaires ont été engagés pour étoffer les effectifs certains jours dans le cadre de l'extension de la collecte. Ce personnel supplémentaire devrait permettre de créer de nouvelles tournées de tri sélectif et vous donner le temps nécessaire pour évaluer les besoins de chacune des zones, en termes de personnel et de charroi. Je regrette toutefois qu'aucune objectivation préalable n'ait été réalisée pour évaluer le mode opératoire.

Je suis d'accord avec le fait que toute réforme nécessite une période d'adaptation. Je n'étais donc pas énervée au début du mois de janvier, mais

*bevestigde dat die opnieuw zouden worden verspreid in buurten waar de zakken altijd op de foute uren en dagen buitenstaan, maar dat is nog steeds niet gebeurd.*

*We hebben een e-mail van Net Brussel ontvangen om te vragen om geen sancties op te leggen, in de eerste plaats tot eind januari en nu tot eind februari. Het agentschap heeft dus een communicatieprobleem.*

*Ook de ophaling is een groot probleem. In sommige straten blijven de zakken tot namiddag staan. Voertuigen die de ophaling bij de lokale horeca verzorgen, hebben een aparte ophaalregeling, maar inwoners van sommige buurten zetten hun vuilniszakken naast die van de horeca-zaken! Als dat afval pas na het sluitingsuur van cafés en restaurants wordt opgehaald, zijn die zaken niet aantrekkelijk voor klanten.*

*Ik zou van u willen horen of de ophaalregeling beter kan. Is het mogelijk om de zakken 's ochtends vroeg op te halen? Sommige dagen blijven de groene en oranje zakken tot na de middag op de stoep staan. De kerstbomen bleven in sommige gevallen zelfs weken staan.*

*Dat zakken op zondagavond worden buitengezet, vormt in sommige wijken ook een probleem. Als bewoners van buurten die op de grens van twee gemeenten liggen hun blauwe zak op zaterdagavond buitenzetten, trappen uitgaanders die vaak over de gemeentegrens. Wat denkt u daaraan te doen? Bent u soms van plan om te wachten tot het probleem vanzelf overgaat?*

nous sommes aujourd'hui à la mi-février et je ne sais plus comment faire pour répondre aux courriels qui continuent d'affluer. J'ai vraiment envie de transmettre votre adresse électronique à ceux qui me les adressent !

Dans certains quartiers, les dépliants n'ont pas été distribués. Lorsque nous l'avons appelée, Bruxelles-Propreté a affirmé qu'une deuxième distribution aurait lieu dans les quartiers où les sacs sont toujours sortis en dehors des jours et heures prévus. Les brochures ont donc manifestement été mal distribuées. Dans les quartiers où l'on nous avait annoncé que ce serait fait, il n'y a pas eu de redistribution.

Nous avons reçu un courriel de la part de l'Agence Bruxelles-Propreté, demandant qu'il n'y ait pas de sanction, d'abord jusqu'à la fin du mois de janvier, et maintenant jusqu'à la fin du mois de février. Il y a donc un problème d'information de la part de l'agence, qui ne peut être résolu que par une nouvelle campagne d'information. En effet, les sacs jonchent les rues pendant des heures, voire des jours !

Le ramassage proprement dit constitue un autre problème. Dans certaines rues, les sacs ne sont en effet pas ramassés avant midi, ou ne le sont qu'en début d'après-midi. Les véhicules en charge de la collecte des établissements horeca ont effectivement leurs horaires de collecte. Toutefois, les habitants des quartiers mixtes "horeca/zone riverains" sortent leurs sacs devant ou à côté de ceux du secteur horeca ! Lorsque le ramassage des sacs se fait des heures après l'ouverture des cafés ou restaurants concernés, les clients potentiels n'ont pas envie d'y entrer, car les trottoirs sont jonchés de sacs qui n'appartiennent pas aux commerces en question. En effet, ceux-ci ont leurs heures de ramassage spécifiques.

Cela pose problème et j'aimerais savoir si ces heures de collecte peuvent être améliorées. Est-il possible que ces sacs soient ramassés tôt dans la matinée ? Certains jours, les sacs verts et orange restent sur les trottoirs l'après-midi. C'est moins gênant, sauf pour les sapins, qui sont parfois restés devant la porte de certains pendant des semaines. Lorsque les gens m'interrogeaient à ce sujet, je ne savais que répondre !

La sortie des sacs le dimanche soir, qui est

**De voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris.**- De ophaalrondes worden opgesteld en ingevoerd in het gegevensbestand van Net Brussel. Vervolgens worden ze verdeeld over de ploegen in de vorm van een planning.

Mijnheer Van den Driessche, het probleem in Jette is een geïsoleerd geval. De nodige maatregelen werden getroffen om te voorkomen dat het probleem zich nogmaals zou voordoen. Ik ben het met u eens wat de communicatiecampagne betreft: de informatie is duidelijk niet tot iedereen doorgedrongen. Maar in tegenstelling tot wat u beweert, heeft Net Brussel alle beschikbare middelen ingezet om de bevolking te informeren over de hervorming van de ophalingen. Zo werden er meer dan 1.500 affiches verspreid in de Brusselse metro.

*(verder in het Frans)*

*Veertien radiostations zonden spots uit en er werden 571.668 informatiepakketten met duidelijke kalenders verdeeld. Het informatiepakket zat in een bruine envelop om duidelijk te maken dat het niet om reclame ging. Toch gooiden veel inwoners het ongelezen weg.*

*Er werd eveneens gedurende drie weken gecommuniceerd in gratis informatiebladen zoals Vlan, 7Dimanche en Bruzz. Er hingen affiches op de vuilniswagens en er werden drie Facebookcampagnes gevoerd die telkens meer dan 200.000 mensen bereikten. De kalender en de sorteerwijzer op de website van Net Brussel waren beschikbaar in twaalf talen.*

difficile dans un certain nombre de cas et de lieux, pose également problème. Les habitants sortent leur sac bleu le samedi soir et, dans certains quartiers situés à cheval sur plusieurs communes, les gens qui sortent en boîte de nuit les utilisent comme ballon de football ! Ces sacs se retrouvent donc projetés d'une commune à l'autre sur les voiries. Ils sont de toute façon difficiles à identifier, et c'est un problème.

Comment comptez-vous agir face à ce phénomène ? Attend-on que cela passe ? Et si cela ne passe pas, que fait-on ?

**M. le président.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État** *(en néerlandais).*- *Les tournées de collecte sont établies et introduites dans la base de données de Bruxelles-Propreté pour être ensuite réparties entre les équipes sous la forme d'un planning.*

*M. Van den Driessche, les problèmes survenus à Jette sont un cas isolé. Les mesures nécessaires ont été prises pour éviter qu'ils se reproduisent. Je vous concède que la campagne d'information n'a pas touché tous les citoyens mais, contrairement à ce que vous prétendez, Bruxelles-Propreté a déployé tous les moyens disponibles pour informer la population de la réforme des collectes.*

*Plus de 1.500 affiches ont été apposées dans le métro bruxellois.*

*(poursuivant en français)*

Des spots radio ont également été diffusés sur quatorze stations différentes et un total de 571.668 info-packs ont été distribués. Chacun d'eux contient un calendrier on ne peut plus clair. Cet info-pack a été distribué dans une enveloppe brune, afin de lui donner un statut officiel et d'éviter qu'il ne soit considéré comme de la publicité. Cela n'a cependant pas empêché certains habitants de le jeter immédiatement, sans l'ouvrir.

De la publicité a été également diffusée pendant trois semaines dans les journaux gratuits comme le Vlan, 7Dimanche et Bruzz. Des affiches ont été apposées sur les flancs de nos camions, trois campagnes ont été menées sur Facebook, ayant totalisé en moyenne un peu plus de 200.000 consultations chacune. Enfin, le calendrier et le

*(verder in het Nederlands)*

Bovendien verschenen er meerdere artikels en interviews in de geschreven pers, werd erover bericht op radio en televisie en werden de ophaalkalenders in de gemeentebladen gepubliceerd. Zoals u kunt vaststellen, werd alles in het werk gesteld om de burgers op de hoogte te brengen van de hervorming. Toch moeten we vaststellen dat de boodschap niet tot iedereen is doorgedrongen.

*(verder in het Frans)*

*Het is moeilijk om gewoonten te veranderen en bovendien leidde de complexiteit van de oude regeling ertoe dat Brusselaars geneigd waren om het voorbeeld van hun burens te volgen. Als één zak op de verkeerde dag werd buitengezet, staat dan ook al gauw de hele straat vol zakken die niet onmiddellijk worden opgehaald.*

*(verder in het Nederlands)*

We stellen vast dat er de laatste tijd minder fouten worden gemaakt. Het grootste deel van de bevolking heeft de boodschap intussen begrepen.

In de probleemzones worden gerichte acties georganiseerd in samenwerking met de gemeentelijke diensten. Zo worden er bijvoorbeeld stickers op foutief aangeboden zakken geplakt. Er wordt ook een document verspreid om aan de nieuwe ophalingsregeling te herinneren. Dat document kan duidelijk worden onderscheiden van reclame.

Het spreekt voor zich dat wij waar nodig zullen optreden.

*(verder in het Frans)*

*Het klopt dat de hervorming een revolutie is. Ik ontvang elke dag foto's op Twitter met straten vol zakken. In een stad als Brussel, die meer dan 558.000 gezinnen telt, is het onmogelijk om alle straten permanent schoon te houden. Er zijn vergissingen gebeurd en de Brusselaars moeten nog wennen aan de nieuwe regeling.*

*In mijn buurt gaat het vrij goed. We leren uit ervaring. Zo heb ik gemerkt dat eksters de oranje zakken openpikken. Er is dus nog ruimte voor*

mémo-tri ont été traduits en douze langues sur le site de Bruxelles-Propreté.

*(poursuivant en néerlandais)*

*En outre, plusieurs articles et interviews sont parus dans la presse, des spots ont été diffusés à la radio et à la télévision et les calendriers de collecte ont été publiés dans les journaux communaux. Tout a donc été mis en œuvre pour informer les citoyens de la réforme. Mais force est de constater que le message n'est pas parvenu dans tous les foyers.*

*(poursuivant en français)*

D'une part, il est difficile de changer les habitudes. Prenons l'exemple d'un simple changement de sens de circulation dans une rue.

D'autre part, avec la complexité de l'ancien système, les Bruxellois ont pris l'habitude d'imiter leurs voisins pour la sortie des sacs. Il suffit donc d'un seul habitant qui sort ses sacs le mauvais jour pour que tous les riverains fassent de même.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Nous constatons moins d'erreurs ces derniers temps. Une grande partie de la population a donc assimilé l'information.*

*Dans les zones problématiques, des actions ciblées sont organisées en collaboration avec les services communaux. Des autocollants sont apposés sur les sacs sortis le mauvais jour et un document reprenant le nouveau calendrier de collecte - et impossible à confondre avec les publicités est distribué.*

*Il va de soi que nous sévrons si besoin est.*

*(poursuivant en français)*

J'entends vos remarques. Il est exact que la présente réforme est une révolution. Tous les jours, je reçois sur Twitter des photos montrant des rues jonchées de sacs. Dans une capitale comme Bruxelles, avec un million d'habitants et plus de 580.000 ménages, il est impossible de garder toutes les rues propres en permanence. Des erreurs sont commises et les habitants doivent s'habituer. Toute réforme entraîne quelques

*verbetering. Het klopt dat sommige straten in eerste instantie over het hoofd werden gezien, maar dat werd met een nieuwe ophaling rechtgezet.*

*Mevrouw Teitelbaum, het heeft geen zin om het Brussels Gewest met alle zonden van Israël te beladen. U bent schepen van Netheid in Elsene en we moeten samenwerken. Het is uw verantwoordelijkheid om mensen die hun zak op de verkeerde dag buitenzetten, een boete te geven.*

*De tolerantieperiode is uitgebreid tot eind februari om de burger de kans te geven zich aan te passen.*

*We weten dat meerdere buurten over het hoofd werden gezien en dat we in bepaalde zones nog informatie moeten verspreiden, maar dat betekent niet dat de hervorming een ramp is en volledig moet worden afgeschreven.*

*We hebben het vandaag niet over alle gezinnen die tevreden zijn. Ze moeten hun gele en blauwe zakken tegenwoordig namelijk minder lang bijhouden en kunnen die gewoon elke week buitenzetten. Ook de ophaling van oranje zakken is een verbetering.*

*In de praktijk loopt nog niet alles perfect, maar ik ben blij met de betrokkenheid van Net Brussel en zijn medewerkers. We moeten samen met de gemeenten de ophaling verbeteren. Het heeft geen zin om elkaar de zwartepiet toe te spelen.*

semaines de chaos. Nos équipes ont dû s'habituer à de nouveaux itinéraires, quartiers et horaires.

Dans mon quartier, les choses se passent plutôt bien, mais nous apprendrons au fil des expériences. Ainsi, j'ai remarqué que les pies arrachaient des sacs orange les restes de papier absorbant. Tout n'est donc pas parfait et le dispositif doit encore être amélioré. Il est vrai que des rues ont été oubliées. Nos équipes y sont retournées pour récupérer les sacs encore présents sur les trottoirs.

Mme Teitelbaum, il est inutile de tout mettre sur le dos de la Région. Vous êtes échevine de la Propreté à Ixelles et nous sommes contraints de collaborer. Il vous incombe aussi de sanctionner le fait de sortir les sacs le mauvais jour.

La période de tolérance a été prolongée jusqu'à la fin du mois de février pour permettre aux citoyens d'assimiler la réforme.

Vous êtes échevine de la Propreté et vous avez le droit d'imposer des sanctions si vous le souhaitez. Ce n'est pas une instruction contraignante pour vous, mais l'agence a simplement dit que cela valait peut-être la peine de donner cette information aux citoyens qui se trompent encore.

Nous savons en effet que plusieurs quartiers ont été oubliés et que l'information doit encore être diffusée dans certaines zones. Il ne faut cependant pas pour autant jeter cette réforme, dire que rien ne va et que c'est le chaos total.

On ne parle pas aujourd'hui de tous les ménages qui sont contents. Et moi la première ! Je n'ai plus à stocker mes sacs sélectifs jaunes et bleus. Je les sors toutes les semaines et c'est très agréable, parce que je récupère de la place.

J'ai le droit de sortir mon sac orange. C'est génial, car je me sens une citoyenne active. De nombreuses personnes pensent comme moi. Et j'ai toujours droit à mes deux sacs blancs, même si je me rends compte que je pourrais ne pas sortir le deuxième sac blanc. Il n'y a en effet presque plus rien dedans, hormis les déchets résiduels, depuis que les déchets organiques vont dans les sacs orange.

Nous devons encore travailler et améliorer notre travail au quotidien, mais ce que je voudrais



**De voorzitter.**- De heer Van den Driessche heeft het woord.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Het is uiteraard niet eenvoudig om meer dan een miljoen mensen op een nieuwe regeling te doen overstappen. Er zijn altijd burgers tot wie de informatie niet doordringt of die weigeren zich aan te passen.

Ik had echter vooral vragen bij de werkingsproblemen van de ophaaldiensten zelf. De vuilnismannen moeten zich immers ook aanpassen. Ik beweer zeker niet dat zij van slechte wil zijn, maar misschien hebt u de informatieverstrekking aan het personeel wat te licht opgevat. De vuilnismannen zijn ongetwijfeld van goede wil, dus als de ophaling fout loopt, is er een probleem met de organisatie. Daar schiet de overheid tekort, want zij moet het goede voorbeeld geven. Als het huisvuil op straat blijft staan, vragen heel wat burgers zich af of zij een fout hebben begaan.

Het was een grote stommeit om bij de zesde staatshervorming de bevoegdheid voor huisvuilophaling aan de gemeenten over te dragen. Lig de verantwoordelijkheid bij de gemeenten of bij het gewest? Iedereen schuift de hete aardappel door, terwijl het zo klaar is als een klontje dat dit een gewestbevoegdheid had moeten blijven.

**De voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Ik begrijp dat de overstap naar een nieuw systeem niet voor de hand ligt, maar op een bepaald moment moet u dat systeem toch evalueren. Wanneer bent u van plan om dat te doen?

retenir, c'est l'implication de Bruxelles-Propreté, et surtout de ses travailleurs. Cette réforme a été une révolution dans leur travail quotidien. Je voudrais vraiment les saluer, parce qu'ils l'ont fait avec beaucoup de courage. Ils ont agi dans l'intérêt des Bruxellois, sans mettre à exécution leurs menaces d'actions sociales contre cette réforme.

Nous allons continuer à faire mieux, mais nous devons le faire en collaboration avec les communes, puisque nous sommes partenaires de la propreté. Il est inutile de se renvoyer la balle.

**M. le président.**- La parole est à M. Van den Driessche.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (*en néerlandais*).- *Je conviens du fait qu'il n'est pas aisé de faire adopter un nouveau règlement par plus d'un million de personnes.*

*Cependant, mes questions portaient surtout sur les problèmes de fonctionnement des services de collecte. Les éboueurs doivent aussi s'adapter. Ils sont certainement de bonne volonté, mais sans doute insuffisamment informés.*

*C'était une grande idiotie de transférer la compétence de la collecte des ordures ménagères aux communes dans le cadre de la sixième réforme de l'État. D'ailleurs, cette compétence incombe-t-elle aux communes ou à la Région ? En tout cas, elle aurait dû rester régionale.*

**M. le président.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** (*en néerlandais*).- *Certes, l'introduction d'un nouveau système ne va pas de soi, mais à un moment donné, il faut l'évaluer.*

*Vous devez analyser les problèmes persistants,*

Het is begrijpelijk dat niet alles onmiddellijk vlot loopt. U moet echter na verloop van tijd onderzoeken welke problemen aanhouden. Ik verwijs bijvoorbeeld naar de oranje zakken in Molenbeek, waarover Bruzz meldde dat ze pas na vier weken werden opgehaald. De daaropvolgende week bleven ze opnieuw staan. Daaruit blijkt dat de nieuwe regeling op een aantal punten moet worden bijgestuurd. Wanneer maakt u daar werk van?

**De voorzitter.**- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** (*in het Frans*).- *Ik wil nog zeggen dat de inhoud van het informatiepakket erg duidelijk was.*

*Het probleem dat vuilniszakken met huishoudelijk afval lang op straat blijven staan, is echter niet opgelost. Ze staan ook voor restaurants, cafés en winkels. Wat wil u daaraan doen?*

*Mij valt niets te verwijten over de samenwerking met Net Brussel. Toen de nieuwe regeling inging, heb ik vuilniszakken die bleven liggen door de gemeentediensten laten ophalen. Dat kunnen we echter niet blijven doen en u kunt de gemeenten niet verplichten om dat werk te doen.*

*Mijnheer Van den Driessche, u vergist zich: de zesde staatshervorming heeft de verantwoordelijkheid voor de afvalophaling niet naar de gemeenten overgeheveld. Het gewest blijft daar bevoegd voor. U hebt zich wellicht vergist.*

*(Opmerkingen van de heer Van den Driessche)*

**De voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** (*in het Frans*).- *Mevrouw Maes, we evalueren elke dag, want we willen natuurlijk dat de afvalophaling nog beter verloopt. Woensdag was*

*comme celui des sacs orange à Molenbeek. Ils n'ont été ramassés qu'après quatre semaines et sont à nouveau restés dans la rue la semaine suivante. La nouvelle réglementation doit donc être ajustée sur certains points. Quand avez-vous l'intention de le faire ?*

**M. le président.**- La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Je voudrais souligner que le contenu de l'info-pack, pour ceux qui l'ont reçu, est très réussi. La première fois que j'ai utilisé des sacs orange, j'ai pu le faire facilement, car les explications étaient bien rédigées, très compréhensibles et claires.

Le problème de la durée de la présence des sacs ménagers en rue demeure et vous ne m'avez pas répondu à ce sujet. Ils sont stockés devant les restaurants, les cafés et les commerces. Comment envisagez-vous d'améliorer ce point ?

En ce qui concerne le partenariat avec les communes, je n'ai aucun reproche à me faire à cet égard. Au début, nous avons pallié les manquements en ramassant les sacs non collectés dans de nombreuses rues. Comme vous le savez, nous n'avons pas les moyens de le faire à long terme. Vous ne pouvez donc renvoyer cette tâche vers les communes. En revanche, la plupart des communes respectent le partenariat en matière de propreté.

M. Van den Driessche, vous vous trompez : la sixième réforme de l'État n'a pas basculé la collecte des déchets vers les communes. La Région demeure compétente en la matière. Vous avez dû vous tromper au sujet de quelque chose que vous n'aimez pas dans les réformes institutionnelles. Ce n'est pas grave.

*(Remarques de M. Van den Driessche)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Pour ce qui relève de la question de Mme Maes concernant l'évaluation, sachez que nous faisons une évaluation tous les jours car nous voulons

*bijvoorbeeld een probleemdag waarop we uitzendkrachten moesten inzetten. Dat is tegen mijn principes, maar anders zouden de vuilnisophalers pas rond middernacht klaar zijn geweest.*

*We proberen alle problemen op te lossen en er is nog werk aan de winkel, maar je kunt niet zeggen dat de hervorming is mislukt. Op het einde van het eerste kwartaal volgt een globale evaluatie.*

*Mevrouw Teitelbaum, wat de vuilniszakken op de stoep van horecaetablisementen betreft, wil ik u wijzen op de verplichting van die zaken.*

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *Ik heb het over huishoudelijk afval dat voor die zaken staat, niet over het afval van de horecasector zelf!*

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *Behalve het organisch afval wordt alles in de loop van de ochtend opgehaald. Hier en daar kan vertraging optreden, maar het probleem dat u aanhaalt, is me onbekend. Het is immers niet normaal dat huishoudelijk afval bij de ingang van een restaurant wordt geplaatst.*

*Horecazaken zijn verplicht om een contract af te sluiten voor hun commercieel afval. Ik neem aan dat zaakvoerders in de horeca liever niet willen dat hun afval wordt opgehaald tijdens de openingsuren van hun café of restaurant. De ophaling moet dus tijdens de bespreking van het contract worden geregeld.*

évidemment améliorer le système. Ainsi, le mercredi s'est révélé être un jour problématique, voire chaotique. Nous avons véritablement dû corriger le tir et c'est la raison pour laquelle nous avons engagé du personnel intérimaire. Cela va à l'encontre de mes principes, mais il nous fallait répondre à cette problématique et éviter que les agents ne terminent leur tournée à minuit.

Nous essayons de résoudre tous les problèmes et, pour l'heure, il est certain qu'il en reste. Nous les mettons en évidence et savons que la situation est insupportable pour le citoyen qui la subit. Je ne minimise donc pas la problématique mais je ne veux pas non plus que l'on dise que cette réforme est ratée,... Je tenais à le préciser.

En plus de l'évaluation quotidienne qui est réalisée, une évaluation globale sera faite à la fin du premier trimestre. La mise en application a eu lieu en janvier et nous avons dû élargir quelque peu la période de tolérance car l'information n'est vraisemblablement pas arrivée partout, les habitants se trompent encore. Nous essayons donc de donner le temps à cette réforme afin que les choses évoluent positivement.

Mme Teitelbaum, concernant le temps durant lequel les sacs jonchent les trottoirs des établissements du secteur horeca, je rappelle qu'il y a obligation pour les entreprises de type commercial...

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Je parle des sacs ménagers qui sont déposés devant ces établissements, non pas de ceux du secteur à proprement parler !

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- En principe, à part les sacs organiques qui sont collectés l'après-midi, les sacs blancs et sélectifs sont collectés dans la matinée. Un léger délai peut être constaté en la matière mais je n'ai pas connaissance du problème que vous évoquez car il n'est pas normal que des sacs ménagers se retrouvent devant l'entrée d'un restaurant.

Pour ce qui est des sacs appartenant au secteur horeca, il y a obligation de contracter un contrat commercial pour ramasser ces déchets commerciaux, soit avec l'agence, soit avec un entrepreneur privé. Je suppose qu'un patron du secteur de l'horeca ne souhaite pas que le

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans)*.- *In veel typische Brusselse gebouwen is er op de benedenverdieping een horecazaak en zijn er op de bovenverdiepingen woningen. Huishoudelijk afval wordt dan via dezelfde of een aanpalende deur naar buiten gebracht. Als het gebouw meerdere appartementen telt, staat er vaak een hele stapel vuilniszakken die tot een of twee uur 's middags blijft staan. Dat is een echt probleem.*

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** *(in het Frans)*.- *In principe worden die zakken 's ochtends opgehaald. Misschien zitten er nog wat kinderziektes in het systeem, maar alleen organisch afval en tuinafval wordt na de middag opgehaald.*

- *Het incident is gesloten.*

*(Mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)*

#### **INTERPELLATIE VAN DE HEER EMMANUEL DE BOCK**

**TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,**

**EN TOT MEVROUW FADILA LAANAN, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN –VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORT-INFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR AMBT,**

ramassage ait lieu alors que son restaurant ou café est ouvert. Des arrangements doivent donc se faire en ces termes lors de la négociation du contrat.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR)**.- Les immeubles bruxellois typiques comptent souvent des habitations au-dessus des établissements horeca. Or, les déchets ménagers sont souvent sortis par la même porte ou par une porte adjacente. Lorsqu'il y a plusieurs appartements, les dépôts de sacs débordent souvent et restent en rue jusqu'à une ou deux heures de l'après-midi. Cette situation est problématique.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État**.- En principe, les sacs sont collectés avant midi. Peut-être s'agit-il d'une maladie de jeunesse liée à la durée de la tournée et qu'il faudra résoudre ce point. Il n'y a que les déchets organiques qui sont collectés l'après-midi avec les déchets verts.

- *L'incident est clos.*

*(Mme Viviane Teitelbaum, présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)*

#### **INTERPELLATION DE M. EMMANUEL DE BOCK**

**À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,**

**ET À MME FADILA LAANAN, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,**

**betreffende "de materiële en milieu-gevolgen van de zelfontbranding van groenafval bij Brussel-Compost".**

**Mevrouw de voorzitter.**- Staatssecretaris Fadila Laanan zal antwoorden op de interpellatie.

De heer De Bock heeft het woord.

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** (in het Frans).- *Op 28 december 2016 moest de brandweer midden in de nacht een composthoop op een terrein van Net Brussel in Vorst blussen. Zij heeft daarvoor zelfs de hulp ingeroepen van de civiele bescherming, die met bulldozers de compost moest uitspreiden.*

*Gelukkig zijn er geen gewonden gevallen. Wel is het dak van de hangar waarin de composthoop lag, ernstig beschadigd. Volgens de brandweer is de composthoop spontaan ontbrand.*

*Is de brand aangestoken of natuurlijk ontstaan? Was er onvoldoende toezicht? Heeft men de composthoop onvoldoende vochtig gehouden?*

*Op welk bedrag wordt de materiële schade desgevallend geraamd? Was de koepel verzekerd?*

*Sinds mijn interpellatie van vijf jaar geleden waarin ik opmerkte dat de hangar te klein is en het risico op zelfontbranding van een composthoop bijgevolg groter, heeft de regering niets gedaan om het probleem op te lossen en om de inwoners van Vorst, die af en toe te lijden hebben onder de ontbindingsgeuren, een duurzame oplossing te bieden. Na de brand rijst de vraag of de hangar wordt hersteld dan wel vervangen.*

*Ik dring erop aan dat u een structurele maatregel neemt, waarbij u rekening houdt met de oververzadiging van de hangar en het feit dat er geen biomethanisatiecentrum op de site komt. Er kan in een grotere en modernere koepel worden voorzien, waar compost veilig kan worden opgeslagen.*

*Voorts wil ik weten waarom de groene zakken nog steeds niet bioafbreekbaar zijn en met de compost worden vermengd. Bij spontane ontbranding van*

**concernant "les conséquences matérielles et environnementales de l'incendie d'autocombustion des déchets verts à Bruxelles-Compost".**

**Mme la présidente.**- La secrétaire d'État Fadila Laanan répondra à l'interpellation.

La parole est à M. De Bock.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Le mercredi 28 décembre 2016, les pompiers de Bruxelles ont achevé leur intervention sur un terrain de Bruxelles-Propreté à Forest, où ils œuvraient depuis le milieu de la nuit pour éteindre un feu déclaré dans un énorme tas de compost. Ils n'ont pu le maîtriser qu'avec le concours de la protection civile. C'est apparemment l'équipe de nuit d'Audi qui a remarqué le début de l'incendie et a prévenu les pompiers. Sans cela, les conséquences auraient été plus graves, tant en termes de dégâts matériels que de pollution environnementale.

À leur arrivée, les pompiers ont constaté que le feu avait pris dans un tas de compost d'une quarantaine de mètres de haut qui se trouvait dans un hangar. Le haut du tas dépassait de 5 mètres au sol, tandis que le reste était enfoui dans un puits de 35 mètres de profondeur. La protection civile s'est également rendue en renfort sur les lieux avec des bulldozers pour creuser le tas de compost et le disperser afin que les pompiers puissent procéder à l'extinction du feu. Le compost devra ensuite être remplacé dans le puits.

Nous pouvons nous réjouir du fait qu'il n'y a pas de blessé, mais la toiture du hangar dans lequel était entreposé le compost a été fortement endommagée. Selon les pompiers, l'origine du sinistre est liée à la combustion spontanée.

D'abord, je souhaiterais vous interroger sur les causes du sinistre. Est-il dû à un acte volontaire ou naturel ? À un défaut de surveillance ou à un manque d'arrosage ?

Ensuite, je souhaiterais vous interroger sur les conséquences de ce sinistre. A-t-on une estimation des dégâts matériels ? Le dôme était-il assuré ? J'étais intervenu, sous la précédente législature, pour réclamer un dôme plus grand qui, dans les faits, est très vite saturé et peut effectivement

*compost wordt de lucht immers vervuild door afbraakstoffen van het plastic.*

*Er is maar liefst 250 m<sup>3</sup> compost in vlammen opgegaan. Welke schadelijke stoffen voor de gezondheid en het milieu naast CO<sub>2</sub> zijn er als gevolg van de brand in de atmosfeer terechtgekomen? Jaren geleden al hebben onafhankelijke experts van de Universiteit libre de Bruxelles (ULB) ervoor gewaarschuwd dat het gebruikte plastic allesbehalve ecologisch neutraal is.*

*Na de COP21 en nu men een verbod op plastic draagtassen op de Brusselse markten invoert, moet het gewest structurele en ecologische oplossingen bieden. Ik heb destijds al een voorstel van ordonnantie ingediend om de ophaling van groene bioafbreekbare zakken, die beter zijn voor het milieu en de compostering versnellen, mogelijk te maken.*

*Wel mogen we ons niet storten op bioafbreekbare oplossingen die geen meerwaarde bieden voor het leefmilieu. Bioafbreekbaar plastic dat gedumpt wordt op vuilnisbelten, produceert bijvoorbeeld broeikasgassen. We moeten dus voorzichtig zijn in onze keuzes.*

s'embraser naturellement. Or rien n'a été entrepris depuis cinq ans pour remédier à cette situation et offrir une solution durable aux riverains de Forest qui continuent de subir les odeurs de putréfaction naturelle du compost à certains moments de l'année. La destruction du dôme pose inévitablement la question de sa réparation, voire de son remplacement.

À l'époque, on avait lié cette question à celles touchant au centre de biométhanisation et c'est la raison pour laquelle, compte tenu de ces événements, il est important de l'actualiser aujourd'hui.

Je souhaiterais dès lors vous encourager à adopter une mesure structurelle qui puisse tenir compte de la saturation actuelle du site et, puisque aucun centre de biométhanisation ne sera construit sur le site, de prévoir un dôme plus grand et plus moderne qui permette une régulation sécurisante du stockage du compost lors de son premier mois de traitement, le plus important de son processus de fabrication.

Enfin, je souhaiterais vous interroger sur la problématique des sacs verts qui ne sont toujours pas biodégradables et qui sont mélangés dans le compost pendant les mois de maturation de celui-ci, avant d'être transformé en produit fini. Le phénomène d'autocombustion observé produit clairement un rejet dans l'air de la pollution issue de la dégradation chimique du plastique.

Vu que 250 m<sup>3</sup> sont partis en fumée, je souhaiterais savoir également ce qui a été rejeté dans l'air. Le feu qui a pris pendant les fêtes n'a pas pu, comme l'ont dit les médias, ne pas produire de fumées nauséabondes ni écologiquement dommageables pour l'environnement. Je souhaiterais dès lors vous interroger sur cet impact environnemental qui avait déjà été souligné par des experts indépendants de l'Université libre de Bruxelles (ULB), il y a quelques années. Ce plastique n'est en effet pas totalement neutre sur le plan environnemental.

N'y a-t-il eu de rejet que d'eau et de CO<sub>2</sub> lors de l'autocombustion du polyéthylène, ou le phénomène d'autocombustion du compost entraîne-t-il également le rejet dans l'atmosphère d'autres compositions chimiques plus néfastes pour la santé ?

À l'heure de la COP21, à l'heure où l'on impose l'abandon des sacs en plastique sur les marchés bruxellois, notre capitale ne peut plus être à la traîne en comparaison avec les deux autres Régions et doit être capable d'offrir une solution plus écologique et structurelle. Vous vous souviendrez que j'avais jadis déposé une proposition d'ordonnance pour permettre une récolte des sacs verts sans sacs plastique, avec des sacs biodégradables, ceci afin de mieux respecter l'environnement et accélérer la fabrication plus naturelle du compost.

Il faut toutefois ne pas se précipiter sur des solutions dites "biodégradables" qui n'offrent pas réellement une plus-value environnementale. Ainsi, lorsque des plastiques biodégradables sont mis à la décharge (ce qui devrait toujours être évité), ils produisent des gaz à effet de serre nocifs lors de leur destruction.

Il nous faut donc être prudents au cours de l'analyse et ne pas céder à la hâte à des formules qui ne seraient pas totalement efficaces sur le plan environnemental. Partant d'un fait d'actualité, cette interpellation me permet en définitive de revenir sur un certain nombre de thématiques déjà abordées dans cette commission, avec votre prédécesseur et vous-même.

### *Bespreking*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowitz heeft het woord.

**Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowitz (DéFI)** *(in het Frans).*- *We wisten al dat compostverwerking geurhinder veroorzaakt, maar nu blijkt het ook nog eens het brandrisico te vergroten. De gemeenten Ukkel en Vorst lijden daar het sterkste onder.*

*Volgens de pers waren het arbeiders van de Audifabriek die de brand van 28 december hebben opgemerkt en de hulpdiensten verwittigd. Wordt de site van Brussel-Compost 's nachts en op feestdagen bewaakt? Is er dan personeel aanwezig? Is er camerabewaking?*

*Hoeveel mensen werken er op de site en hoeveel daarvan waren aanwezig toen de brand uitbrak?*

### *Discussion*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowitz.

**Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowitz (DéFI).**- Ayant déposé une question écrite sur le même sujet, je souhaiterais intervenir en complément de M. De Bock.

En l'espèce, Uccle et Forest sont aux premières loges. L'incendie de Bruxelles-Compost s'est produit le 28 décembre. Selon les pompiers, il serait dû à un phénomène de combustion spontanée. Nous savions déjà que le processus de compostage générerait des odeurs très désagréables pour les riverains. Aujourd'hui, nous apprenons qu'en plus, les risques d'incendie sont bien réels.

Selon la presse, ce sont des ouvriers d'Audi en partance pour le tour de nuit qui auraient vu l'incendie et alerté les pompiers. Le site de

*Welke instructies heeft het personeel gekregen om dat risico van zelfontbranding te vermijden? Werden er in het verleden al gelijkaardige problemen vastgesteld?*

*Ik sluit mij tot slot aan bij wat de heer De Bock heeft gezegd over de gevolgen van compost-verwerking voor de luchtkwaliteit.*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Overweegt de regering om een biogasinstallatie te laten bouwen? Zal dat eventueel op een andere plaats gebeuren? Ik dacht dat u een studie wilde bestellen om alle mogelijkheden te bestuderen.

Het bezoek aan de installatie van Rijsel was zeer interessant omdat die zich in een stedelijke omgeving en bovendien in de buurt van een waterloop bevindt. Brussel heeft in de omgeving van het kanaal vergelijkbare mogelijkheden.

Komt er een aparte biogasinstallatie in het Brussels Gewest?

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).**- *Het artikel waarnaar de heer De Bock verwijst, bevat een aantal onnauwkeurigheden, en die wil ik eerst rechtzetten.*

*(Opmerkingen van de heer De Bock)*

*Het hoogste punt van de composthoop in Vorst ligt op 11 meter hoogte en er zijn geen kuilen. Er kan dan ook geen sprake zijn van een composthoop van 40 m hoogte.*

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI) (in het Frans).**- *Toen ik de site bezocht, heb ik inderdaad geen kuilen gezien.*

Bruxelles-Compost est-il surveillé de nuit et pendant les congés ? Du personnel est-il présent ? Existe-t-il un système de vidéosurveillance ?

Combien de personnes travaillent sur le site en temps normal et combien étaient présentes lors de l'incident ?

Quelles sont les consignes imposées au personnel pour éviter les risques d'autocombustion ? Des problèmes similaires ont-ils déjà été constatés par le passé ?

Je rejoins mon collègue sur les problèmes de qualité de l'air liés au compostage.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).**- *Le gouvernement envisage-t-il le développement d'une unité de biométhanisation, le cas échéant à un autre endroit ?*

*La zone du canal s'y prêterait particulièrement bien, à l'image de l'installation lilloise, qui est implantée dans un environnement urbain et à proximité d'un cours d'eau.*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Tout d'abord, je tiens, M. De Bock, à apporter une précision qui devrait en partie vous rassurer. Manifestement, l'article sur lequel vous vous basez contient quelques approximations qu'il convient de corriger.

*(Remarques de M. De Bock)*

Le point culminant du centre de compostage de Forest est à 11 mètres et ce dernier n'abrite pas de puits. Il est donc impossible d'avoir un tas de 40 mètres de haut.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- J'ai été visité ce centre et il n'y avait effectivement pas de puits. À moins de ne pas avoir été assez attentif au cours



**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** (in het Frans).- *U hebt dus de journalisten op hun woord geloofd. Dat is niet altijd een goed idee.*

*De zelfontbranding deed zich inderdaad voor in de hangar. In samenwerking met experts onderzoekt Brussel-Compost momenteel de oorzaak van de brand. Het staat echter zo goed als vast dat de brand niet werd aangestoken.*

*Helaas brengt compostverwerking onvermijdelijk een verhoogd risico van brand met zich mee. We proberen dit een zo veel mogelijk te beperken, maar het valt onmogelijk uit te sluiten.*

*Het klopt dat er geen gewonden zijn gevallen en dat de brand in de loop van de dag onder controle was. Het verbranden van groenafval in plastic vuilniszakken kan inderdaad leiden tot de uitstoot van schadelijke stoffen. Het is echter onmogelijk om daarop een precies cijfer te plakken omdat een aantal gegevens daarvoor ontbreekt, zoals de temperatuur van het brandende plastic en van het uitgestoten gas.*

*Dat geldt overigens voor alle brandhaarden. Deze brand was snel onder controle, waardoor de vervuiling al bij al beperkt is gebleven.*

*Wat de materiële schade betreft, zijn alleen de hangar en zijn gebinte, alsook een aantal technische elementen beschadigd. De hangar is verzekerd en we zullen een studie laten uitvoeren om te beslissen of hij al dan niet moet worden vervangen.*

*Er zijn wel degelijk maatregelen getroffen. Zo stort het agentschap sinds vier jaar niet langer al het opgehaalde groenafval bij Brussel-Compost, maar wordt dit beperkt tot 18.000 ton.*

*Eind vorig jaar heeft Leefmilieu Brussel de milieuvergunning van Brussel-Compost verlengd en daarbij een aantal nieuwe normen opgelegd. Zo mag de hangar niet vergroot worden. Die dient voor de eerste fase van de compostverwerking, die de meeste geurhinder veroorzaakt. Die fase neemt ongeveer tien dagen in beslag.*

*Als het aangevoerde groenafval de capaciteit van de hangar overschrijdt, wordt het overschot*

de la visite, je ne comprenais donc pas...

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Vous avez cru les journalistes sur parole. Il ne faut pas toujours le faire.

Par ailleurs, un phénomène d'autocombustion s'est effectivement déclaré dans le dôme. Une expertise a été mandatée. Bruxelles-Compost continue à investiguer avec les experts sur l'origine du sinistre.

Néanmoins, on peut écarter quasiment avec certitude l'hypothèse d'un acte volontaire. Il faut savoir que le phénomène d'autocombustion est l'incident le plus fréquent dans les centres de compostage. Il s'agit malheureusement d'un risque inhérent à cette activité. Nous essayons de le limiter au maximum, mais le risque zéro n'existe pas.

Il n'y a effectivement eu aucun blessé et l'incendie a été maîtrisé dans la journée. L'incinération des déchets verts collectés dans les sacs en plastique dérivés du pétrole peut en effet générer des émissions nocives. Il est très difficile de quantifier les polluants émis lors d'un incendie étant donné l'absence d'informations sur la température à laquelle les plastiques ont brûlé, la température des gaz émis,...

Il ne faut toutefois pas dramatiser, car tel est le cas pour tous les incendies. Celui qui nous occupe a été rapidement maîtrisé et la pollution générée reste très limitée au regard des polluants émis chaque jour en Région bruxelloise.

Quant aux dégâts matériels, seuls le dôme et son armature, ainsi que quelques éléments techniques, ont été touchés. Le dôme est assuré. La décision de son remplacement fera l'objet d'une étude préalable.

Contrairement à ce qui a été dit, plusieurs mesures ont été prises. Ainsi, depuis l'arrivée comme partenaire du groupe Indaver, l'agence ne déverse plus systématiquement l'ensemble des collectes à Bruxelles-Compost. Depuis quatre ans, les déchets qui y sont traités ne dépassent pas 18.000 tonnes.

Le permis de Bruxelles-Compost a été renouvelé par Bruxelles Environnement en fin d'année et il impose une série de nouvelles normes. Il ne

*meteen overgebracht naar onze industriële partner.*

*Na 28 december van vorig jaar is er in Vorst geen groenafval meer aangevoerd. Vanaf eind 2017 zal Brussel-Compost alleen nog maar afval aanvaarden dat aangebracht wordt in zakken die vervaardigd zijn van maïszetmeel en dus volledig biologisch afbreekbaar zijn. In geval van brand zal dat dan minder overlast veroorzaken. Zo'n zakken zijn gemiddeld 2 à 3 euro duurder dan de huidige plastic zakken, maar wij doen er alles aan om die prijs zo veel mogelijk te drukken.*

*Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz, er werken drie mensen op de site van Brussel-Compost. Daarnaast werken we ook met een bewakingsfirma, maar die bewakers zijn niet 24 uur per dag aanwezig. Ze worden ingezet in heel de infrastructuur van Net Brussel.*

*Zoals aangegeven in de algemene beleidsverklaring heeft regering besloten de financiële en economische haalbaarheid te onderzoeken van een biomethaancentrale, alsook van de invloed ervan op de volksgezondheid. We zullen de resultaten hiervan moeten afwachten. We weten allen dat Brussel-Compost een geur verspreidt. Ik wil mevrouw Maes er alvast aan herinneren dat geen enkele gemeente zich tot dusver kandidaat heeft gesteld om een dergelijke biomethaancentrale op haar grondgebied te huisvesten, ook haar eigen gemeente, Jette, niet.*

*(Opmerkingen van mevrouw Maes)*

*Trouwens, ons gewest produceert onvoldoende groenafval voor een rendabel gebruik van zo'n centrale. Dat zou dus betekenen dat we afval zouden moeten invoeren uit Vlaanderen en Wallonië en ik denk niet dat de Brusselaars daarvoor te vinden zijn.*

*Laten we dus eerst de resultaten van de haalbaarheidsstudie afwachten.*

prévoit pas d'augmentation des dimensions du dôme. En effet, il doit être tenu compte des contraintes liées à la typologie du terrain et à l'emprise du biofiltre.

En outre, les dimensions du dôme ont été calculées pour accueillir la première phase de compostage des déchets verts provenant de Bruxelles-Propreté. C'est en effet durant cette première phase que les dégagements d'acides organiques, et donc d'odeurs, sont les plus élevés. Cette étape dure une dizaine de jours. Sur ce point, le permis prévoit que pendant les périodes où les apports en déchets verts de Bruxelles-Propreté sont les plus importants et dépassent la capacité du site, ces derniers seront directement dérivés vers notre partenaire industriel afin de réduire au maximum les nuisances.

Par ailleurs, depuis le 28 décembre, plus aucun camion de Bruxelles-Propreté ne déverse de déchets verts sur le site. À partir de la fin de l'année 2017, Bruxelles Compost ne pourra plus accepter de déchets amenés en sacs plastiques non dégradables.

Dans le courant de l'année 2016, des tests de collecte en sacs biodégradables ont été effectués par Bruxelles-Propreté en concertation avec Bruxelles Environnement. Il s'agit bien de sacs faits de matières complètement dégradables (amidon de maïs) et non pas de plastique se désagrégant en microparticules polluantes.

Si un incendie devait se reproduire, les nouvelles conditions définies dans le permis d'environnement permettraient donc d'atténuer les nuisances en découlant. Pour mémoire, ces sacs coûtent en moyenne deux à trois fois plus cher que ceux en vente actuellement. Nous étudions bien sûr toutes les pistes pour pouvoir réduire ce prix au maximum.

Mme d'Ursel-de Lobkowicz, trois personnes sont présentes sur le site de Bruxelles-Compost. Nous avons également une société de gardiennage qui n'est pas présente 24h/24 sur le site. Il s'agit d'un marché organisé portant sur l'ensemble des dispositifs et infrastructures de Bruxelles-Propreté.

Par rapport à la question de Mme Maes relative au centre de biométhanisation, le gouvernement a décidé d'étudier le degré de faisabilité et d'opérationnalisation sur les plans financier,

économique et de santé publique d'un tel centre. Il nous faut évidemment attendre que cette étude soit réalisée. Je sais que vous avez visité le centre de Lille. J'avais d'ailleurs invité les membres de la commission Environnement à visiter le centre d'Ypres.

Dans la déclaration de politique générale, nous avons demandé qu'une étude de faisabilité soit faite en la matière, afin de réfléchir à la mise en place de ce type de dispositif. Tout le monde s'accorde à dire que Bruxelles-Compost pue. Peut-être êtes-vous candidate, au nom de votre commune de Jette, à accueillir un centre de biométhanisation. Pour avoir fait trois fois le tour de toutes les communes, je puis affirmer qu'aucun bourgmestre n'introduit de candidature en la matière. Je tenais à le préciser.

*(Remarques de Mme Maes)*

Vous savez aussi qu'en termes d'approvisionnement d'un tel centre, les déchets organiques bruxellois ne suffiraient pas. Il faudrait donc sans doute récupérer des déchets provenant de Wallonie et de Flandre, afin de rentabiliser la mise en place d'un tel dispositif. Je ne suis pas sûre non plus que tous les Bruxellois accepteraient de devoir s'occuper des déchets des autres Régions.

Pour l'heure, attendons que l'étude soit réalisée. Par la suite, le gouvernement fera un point en la matière et nous aurons sans doute l'occasion de vous communiquer les résultats de cette étude, en toute transparence. Nous verrons alors ce que nous pourrions en faire à l'avenir.

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer De Bock heeft het woord.

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).*- *Het stelt me gerust dat de hangar verzekerd is.*

*We moeten rekening houden met de hinder die compostering veroorzaakt. Zou u toch niet overwegen om de composthal te vergroten, gezien de overcapaciteit aan groen afval van ons gewest?*

*Wat waren de resultaten van de tests van Net Brussel met biologisch afbreekbare zakken?*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. De Bock.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Je vous remercie pour la qualité et l'honnêteté de votre réponse. Je suis heureux d'apprendre que le dôme était assuré.

Je note que la Région bruxelloise est en surcapacité. Le traitement des déchets verts génère des nuisances pour les riverains et il faut en tenir compte. Toutefois, pourrions-nous envisager d'introduire une demande de permis pour augmenter la taille du dôme ?

*Het dossier van de biomethaancentrale zal met de twee andere gewesten besproken moeten worden.*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

**Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI)** *(in het Frans).*- *U hebt gezegd dat niet al het groenafval afgeleverd wordt bij Brussel-Compost. Wat gebeurt er met de rest?*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Overweegt u om containers in te voeren in plaats van met plastic zakken te werken?

In Gent staan op plaatsen waar voldoende ruimte is, containers voor groenafval die bij de huisvuilophaling worden leeggemaakt. In andere delen van de stad wordt het groenafval in plastic zakken aangeboden. Overweegt u om dat systeem ook in Brussel in te voeren?

Wanneer verwacht u de resultaten van de studie?

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *We hopen de resultaten tegen het einde van dit jaar te ontvangen, maar ik kan dat niet garanderen. We willen de kwestie immers grondig aanpakken en daarvoor moet er aan een aantal analysecriteria worden voldaan.*

*Het afval dat Brussel-Compost niet meer zal verwerken, zal door onze privépartners SITA en Indaver verwerkt worden.*

*Wat de biologisch afbreekbare zakken betreft, moeten we eerst bekijken hoe we de prijs ervan kunnen drukken, omdat het prijskaartje de*

Les études sur les sacs verts biodégradables sont-elles concluantes ?

Le dossier du centre de biométhanisation, de son implantation et de ses nuisances devra faire l'objet d'un débat serein entre les trois Régions.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

**Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).**- J'ai une petite question complémentaire. Vous avez dit que le permis de Bruxelles-Compost venait d'être renouvelé et que, désormais, tous les déchets verts n'y seraient plus déversés. Dès lors, pouvez-vous me dire ce qu'il adviendra de ceux-ci ?

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais).*- *Envisagez-vous le recours à des conteneurs plutôt qu'à des sacs en plastique à certains endroits, comme le fait la ville de Gand ?*

*Quand les résultats de l'étude seront-ils disponibles ?*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Concernant le calendrier de l'étude portant sur le centre de biométhanisation, nous espérons disposer des résultats à la fin de cette année. Je ne peux pas vous promettre pour autant que ce sera réalisé car nous voulons faire les choses sérieusement et un certain nombre de critères d'analyses doivent donc être remplis.

Mme d'Ursel-de Lobkowicz, les déchets qui ne seront plus traités par Bruxelles-Compost à l'avenir, le seront par nos partenaires privés, SITA et Indaver. Dans la chaîne industrielle, je ne peux vous donner le détail du lieu où seront transportés

*hoofdbekommering is van de huishoudens. Trouwens, wij hebben er steeds alles aan gedaan om de prijs van sorteervuilniszakken zo laag mogelijk te houden om het gebruik ervan aan te moedigen.*

*Als de kwestie van de prijs geregeld is, kunnen we bekijken hoe we de zakken verspreiden. Ik hoop dat we daar in 2018 klaar voor zullen zijn, maar ik durf mij niet vast te pinnen op een exact tijdschema, want ik wil niet overhaast te werk gaan.*

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).*- *Het verheugt mij dat u het dossier niet uit het oog verliest.*

*- Het incident is gesloten.*

## MONDELINGE VRAGEN

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PAUL DELVA

**AAN MEVROUW FADILA LAANAN, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN –VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORT-INFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR**

ces déchets.

M. De Bock, concernant votre question relative à la mise en place de ces sacs biodégradables, l'analyse a été faite en 2016. Le seul problème est de savoir comment l'on pourrait en réduire le prix, car ils sont deux à trois fois plus chers et l'on sait que les citoyens sont assez soucieux du niveau des prix. En outre, nous avons toujours fait en sorte que le prix des sacs sélectifs soit le plus réduit possible afin de sensibiliser les ménages.

Une fois réglée cette question du prix, nous pourrions voir comment organiser la mise en circulation de ce type de sacs sur le marché. Je n'ose pas vous donner de calendrier car je n'ai pas d'idée précise en la matière. Il serait bien d'y parvenir pour 2018, mais il faut tenir compte de cette réforme en place à l'heure actuelle et je ne voudrais donc pas que l'on aille trop vite en la matière.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Je vous remercie de ne pas avoir enterré ce dossier. J'avais suggéré à l'époque d'adopter un système de conteneurs ou de bulles à sacs verts, voire de poubelles rigides.

*- L'incident est clos.*

## QUESTIONS ORALES

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

### QUESTION ORALE DE M. PAUL DELVA

**À MME FADILA LAANAN, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES**

**AMBT,**

**betreffende "het aantal openbare toiletten in het Brussels Gewest".**

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Delva heeft het woord.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- Het is niet de eerste keer dat deze kwestie aan bod komt. Als Brussel moet uitgroeien tot een comfortabele en moderne stad waar het goed toeven is, zijn er meer openbare toiletten nodig. In een stad als Parijs ben je nooit verder dan 450 meter verwijderd van een openbaar toilet. Het Brussels Gewest telt niet eens een openbaar toilet per 10.000 inwoners.

Brussel-Stad is een van de weinige gemeenten die investeert in openbare toiletten, maar die investeringen volstaan niet. In sommige gemeenten zijn er helemaal geen openbare toiletten. Er worden GAS-boetes geschreven voor wildplassen, maar die volstaan blijkbaar niet om het fenomeen te bestrijden. Uit onderzoek weten we dat vooral vrouwen last hebben van een gebrek aan openbare toiletten.

De jongerenafdeling van de CD&V organiseerde enkele maanden geleden in Brussel een actie rond het probleem. Ik sluit me daarbij aan en pleit voor samenwerking met de horeca, zoals dat in andere grote steden al gebeurt. Het systeem bestaat erin dat horecazaken worden vergoed als zij hun toiletten openstellen voor het publiek. Ze krijgen dan een sticker die ze kunnen plaatsen op een raam of deur, zodat iedereen weet dat je daar gratis naar het toilet kunt. Ik leid uit verslagen van eerdere commissies af dat u dat een constructieve oplossing vindt.

De zichtbaarheid is van groot belang. Nu weten veel mensen niet waar de weinige openbare toiletten zich bevinden. Ook voor toeristen is het moeilijk te begrijpen waarom er in onze stad zo weinig openbare toiletten zijn en hoe het komt dat ze zo moeilijk te vinden zijn.

Hoeveel openbare toiletten kwamen er sinds het begin van de regeerperiode bij? Hoeveel daarvan zijn gratis?

Overlegde u met de horecaverenigingen over de

**COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,**

**concernant "le nombre de toilettes publiques en Région bruxelloise".**

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Delva.

**M. Paul Delva (CD&V)** *(en néerlandais).*- *La Région bruxelloise compte moins d'une toilette publique pour 10.000 habitants, alors qu'une ville comme Paris met une toilette publique à disposition tous les 450 mètres.*

*La Ville de Bruxelles est l'une des rares communes qui investisse dans les toilettes publiques. Les amendes administratives dressées contre les urinoirs sauvages ne suffisent manifestement pas pour combattre le phénomène. D'après une étude sur la question, ce sont surtout les femmes qui souffrent de l'absence de toilettes publiques.*

*La section jeunes du CD&V a organisé il y a quelques mois une action sur cette problématique. Lors de précédentes commissions, vous vous êtes montrée favorable à l'idée d'une collaboration avec le secteur horeca, qui consisterait à indemniser les établissements qui mettent gratuitement leurs toilettes à la disposition du public.*

*La visibilité est un élément primordial. Les touristes ne comprennent pas qu'il y ait si peu de toilettes publiques dans notre ville et qu'elles soient si mal indiquées.*

*Combien de toilettes publiques ont-elles été installées depuis le début de la législature ? Combien d'entre elles sont-elles gratuites ?*

*Avez-vous soumis au secteur horeca l'idée d'un système de dédommagement des établissements qui mettraient gratuitement leurs toilettes à la disposition du public ? Si oui, qu'en est-il ressorti ?*

*Avez-vous avancé sur le plan de l'information à la population et aux touristes ? Qu'est-il advenu du projet d'application pour smartphone de votre prédécesseur ?*

invoering van een systeem van vergoedingen voor horecazen die hun toiletten openstellen voor het publiek? Wat leverden die gesprekken op? Kunt u toelichten waarom er eventueel nog geen overleg plaatsvond? Ik meen te begrijpen dat u het een uitstekend systeem vindt, dat ook in Brussel zijn nut zou kunnen bewijzen.

Welke stappen ondernam u om de bevolking en toeristen te informeren over de openbare toiletten? De vorige minister van Openbare Netheid wilde een app laten ontwikkelen met informatie over openbare toiletten. Hoever staat het daarmee?

Net Brussel kent jaarlijks subsidies toe aan de gemeenten. Die kunnen het geld onder andere gebruiken om openbare toiletten te plaatsen. Overlegt u daarover met de gemeenten? Wat ondernam u tot nu toe om de gemeenten te stimuleren om openbare toiletten te installeren?

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris.**- Net Brussel liet op 11 maart 2016 zes nieuwe niet-mobiele urinoirs plaatsen in de omgeving van het Zuidstation. Die urinoirs zijn gratis toegankelijk en zijn uitgerust met een pictogram, waardoor ze goed herkenbaar zijn. De gemeente Sint-Gillis en Brussel Mobiliteit hebben nauw samengewerkt met Net Brussel om die maatregel tot een goed einde te brengen. Er werd nog geen app ontwikkeld. Net Brussel heeft nog geen overleg gepleegd met de horecasector over het openstellen van toiletten.

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Delva heeft het woord.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- De zes toiletten die u vernoemt, zijn al ter sprake gekomen in antwoorden op eerdere vragen van de heer Van Damme en mevrouw Maes. Blijkbaar zijn er geen andere projecten op til.

Wat is uw standpunt over deze kwestie? Welke richting kunnen we uitgaan? Vindt u het een goed idee om samen te werken met de horeca? Zo ja, zult u daar werk van maken? Dat is vandaag duidelijk nog niet het geval. Zijn er nog andere

*Les communes reçoivent de Bruxelles-Propreté des subventions sur une base annuelle, notamment pour l'installation de toilettes publiques. Qu'avez-vous entrepris jusqu'ici pour les encourager en ce sens ?*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État (en néerlandais).**- *Le 11 mars 2016, Bruxelles-Propreté a fait placer six nouveaux urinoirs définitifs aux abords de la Gare du Midi. Ceux-ci sont accessibles gratuitement et sont facilement identifiables grâce à un pictogramme. La commune de Saint-Gilles ainsi que Bruxelles Mobilité ont collaboré au bon aboutissement de ce projet. Aucune application smartphone n'a été développée à ce jour. Bruxelles-Propreté n'a pas encore eu de contacts avec le secteur horeca au sujet de la mise à disposition des toilettes.*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Delva.

**M. Paul Delva (CD&V) (en néerlandais).**- *Il a déjà été question de ces six toilettes en réponse à des questions de M. Van Damme et de Mme Maes. Il n'y a visiblement pas d'autres projets en cours.*

*Quel est votre point de vue sur cette question ? Êtes-vous favorable à une collaboration avec le secteur horeca ? Par quel autre biais pourrait-on encourager les communes ou la Région à installer des toilettes publiques ?*

manieren om de gemeenten of het gewest aan te moedigen om openbare toiletten te plaatsen?

U geeft wel een stand van zaken, maar ik had ook graag geweten wat u in de toekomst nog in petto hebt. Ik denk namelijk dat we in vergelijking met andere steden wat achterophinken.

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).**- *De zes toiletten zijn een geschenk voor het internationale station en zijn honderdduizenden pendelaars.*

*Volgens mij zijn de gemeenten bevoegd voor openbare toiletten. In het centrum van de stad Brussel heeft schepen Lalieux bijvoorbeeld een heleboel urinoirs laten plaatsen. Net Brussel hoeft geen lokale problemen op te lossen, zeker niet als je weet dat de gewestregering de gemeentelijke budgetten voor netheid heeft verdubbeld. De lokale besturen kunnen met die aanvullende middelen projecten uitvoeren en prioriteiten vastleggen.*

*De gemeenten kunnen ook met de horeca afspreken om mensen toegang te geven tot hun toiletten. Net Brussel kan niet alle problemen regelen.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Delva heeft het woord.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- In dat geval moeten Net Brussel of uzelf de gemeenten erop wijzen dat ze daar werk van moeten maken.

*- Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CATHERINE MOUREAUX**

**AAN MEVROUW FADILA LAANAN,**

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Le dispositif de la gare de Bruxelles-Midi est exceptionnel. C'est un cadeau que nous faisons à la gare internationale de notre Région et à ses centaines de milliers de navetteurs.

J'estime que cette matière relève des communes. À la Ville de Bruxelles, par exemple, Mme Lalieux a développé un réseau d'urinoirs dans le centre-ville. Selon moi, il n'incombe pas à Bruxelles-Propreté de gérer de tels problèmes locaux, sachant que le gouvernement régional a doublé le budget alloué aux communes pour la propreté. Chaque pouvoir local peut développer ses projets et fixer des priorités en bénéficiant de moyens supplémentaires.

S'agissant du secteur horeca, il revient aux communes d'envisager avec lui la possibilité que les citoyens aient accès aux toilettes des établissements. Bruxelles-Propreté ne peut régler tous les problèmes.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Delva.

**M. Paul Delva (CD&V) (en néerlandais).**- *Bruxelles-Propreté ou vous-même devez alors rappeler aux communes qu'elles doivent s'atteler à la tâche.*

*- L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE MME CATHERINE MOUREAUX**

**À MME FADILA LAANAN,**



**STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN –VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORT-INFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR AMBT,**

betreffende "de problemen die personen met beperkte mobiliteit, blinden en slechtzienden ondervinden door de huidige wijze van ophaling van afval".

**Mevrouw de voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de mondelinge vraag ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

#### **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ANNEMIE MAES**

**AAN MEVROUW FADILA LAANAN, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN –VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORT-INFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR AMBT,**

betreffende "de subsidies voor de gemeenten voor netheid".

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- In 2016 verdubbelde het gewest zijn subsidies voor netheid aan de gemeenten. Helaas werd daar geen resultaatsverbintenis aan gekoppeld. De gemeenten kunnen met de subsidies dus doen wat ze willen. Nochtans zou het gewest door middel van die subsidies het afval- en netheidsbeleid in goede banen kunnen leiden.

**SECÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,**

concernant "les difficultés rencontrées par les personnes à mobilité réduite et les aveugles et malvoyants face aux pratiques actuelles de collecte des déchets".

**Mme la présidente.**- À la demande de l'auteure, excusée, la question orale est retirée et transformée en question écrite.

#### **QUESTION ORALE DE MME ANNEMIE MAES**

**À MME FADILA LAANAN, SECÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,**

concernant "les subsidies aux communes en matière de propriété publique".

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais).*- *En 2016, la Région a doublé ses subsides aux communes en matière de propriété publique, mais en n'y liant malheureusement aucune obligation de résultat.*

*Par contre, vous avez prévu deux millions d'euros supplémentaires pour des projets innovants dans le cadre du dernier budget. C'est un premier pas*

Het is een goede zaak dat u bij de recentste begroting 2 miljoen euro extra hebt uitgetrokken voor innoverende projecten. Dat is een eerste stap in de richting van een doelgerichter en efficiënter subsidiebeleid. Hopelijk koppelt u daar een goede rapportering aan, met het oog op het opstellen van richtlijnen voor goede praktijken. Op die manier kunnen de resultaten van innovatieve projecten naar het hele gewest uitgebreid worden.

U kunt innovatie promoten door aan de middelen die u de gemeenten toekent de voorwaarde te koppelen dat ze de meest innovatieve projecten die met die 2 miljoen euro worden getest, moeten uitvoeren en naar het gewest uitbreiden.

In februari 2016 zei u in deze commissie dat u zich niet verzet tegen de herziening van de criteria voor de toekenning van subsidies in 2017. Bovendien kondigde u aan dat u aan die herziening zou werken en ze in het laatste kwartaal van 2016 zou bekendmaken. In de toelichting bij de begroting vond ik daar echter niets over terug. Er wordt wel vermeld dat de middelen voor netheid zullen verdubbelen, maar niet welk effect op de netheid beoogd wordt.

Ook tijdens de begrotingsbesprekingen werden we niet veel wijzer. Toen zei u dat het bedrag van 2 miljoen euro voor innovatieve projecten zou worden toegekend via projectoproepen en dat de regering de criteria nog moest bespreken en preciseren.

Wanneer rondt u de besprekingen over de criteria af? Wanneer gaan de projectoproepen van start? Tot wanneer kunnen er projecten worden ingediend? Wanneer moeten de projecten klaar zijn? Welke criteria hanteert u bij de evaluatie van de projecten?

Welke resultaten leverde de herziening van de criteria op voor de toekenning van middelen voor openbare netheid aan de gemeenten? Met welke criteria houdt u rekening voor de toewijzing van de middelen? Bent u van plan om de aanwezigheid van openbare toiletten als criterium in te voeren?

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris.**- Ik ga niet akkoord met uw bewering dat de

*vers une politique de subventions plus ciblée et efficace, dont il faut espérer qu'elle ira de pair avec un bon rapportage, en vue de la rédaction de directives de bonnes pratiques. Cela permettra d'étendre le résultat des projets innovants à l'ensemble du territoire régional.*

*En février 2016, vous avez déclaré être favorable à la révision des critères d'octroi des subsides et affirmé que les nouvelles modalités seraient présentées au dernier trimestre de 2016. L'exposé général des motifs du budget et les discussions budgétaires n'y font pourtant aucune allusion.*

*Quand allez-vous clôturer les discussions sur les critères ? Quand les appels à projets seront-ils lancés ? Quelle est la date limite pour soumettre un projet ? Quand les projets doivent-ils être prêts ? Quels sont vos critères d'évaluation de ceux-ci ?*

*Quels sont les résultats de la révision des critères d'octroi de moyens pour la propreté aux communes ? Quels sont les critères de répartition de ceux-ci ? La présence de toilettes publiques en fait-elle partie ?*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État (en néerlandais).**- *Les moyens supplémentaires que*

verdubbeling van de gewestelijke subsidies aan de gemeenten nog geen resultaat heeft opgeleverd. Zelf heb ik het volste vertrouwen in onze lokale overheden. Met de extra middelen die we hun hebben toegekend, hebben zij namelijk extra personeel in dienst genomen, materiaal gekocht en bewustmakingsacties gevoerd die dagelijks bijdragen tot de verbetering van de netheid in het gewest.

Het is fijn dat u ons initiatief met betrekking tot de projectoproep toejuicht. Ons doel is inderdaad om innovatieve proefprojecten te stimuleren waarmee we de netheid in specifieke zones op een globale manier aanpakken. De toestand zal telkens vooraf en nadien worden geëvalueerd om te bepalen welke maatregelen doeltreffend zijn en welke niet. Zo kan vervolgens de mogelijkheid worden bestudeerd om de projecten uit te breiden naar het hele gewest.

Momenteel werken wij de details van de projectoproep nog uit. Wij hopen de oproep in maart te kunnen verspreiden. We hebben nog niet alle criteria bepaald, maar er zal bijzondere aandacht gaan naar de verwachte impact op netheid, innovatie, reproduceerbaarheid en de betrokkenheid van de burgers of het lokale verenigingsleven.

De gewestelijke verdeelsleutel om de subsidies over de gemeenten te spreiden, kon niet worden bijgestuurd in 2017 aangezien er in de begroting geen ruimte was voor een verhoging van de algemene middelen. Een nieuwe verdeling zou tot gevolg hebben gehad dat de middelen van bepaalde gemeenten gereduceerd werden, om dat geld aan andere gemeenten toe te kennen. Die ingreep zou het evenwicht in de begrotingen van de gemeenten hebben verstoord en tot ontslagen hebben geleid. Zoals afgesproken worden de criteria in 2018 herzien.

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- U noemde netheid, innovatie en participatie als criteria. Daar sta ik zeker achter.

U zou echter ook ambitieuzere sorteerdoelstellingen kunnen nastreven, zodat het Brussels Gewest

*nous avons octroyés aux communes ont notamment permis d'engager du personnel, d'acquérir du matériel et de mener des actions de sensibilisation qui contribuent quotidiennement à l'amélioration de la propreté de notre Région.*

*L'objectif de l'appel à projets est effectivement d'encourager des projets pilotes innovants qui traitent la question de la propreté de manière globale sur des zones ciblées. Il sera demandé d'inclure un volet consacré à l'évaluation, pour déterminer l'efficacité des mesures prises et d'étudier ainsi la possibilité de les étendre à toute la Région.*

*Nous peaufinons encore les détails de cet appel à projets, que nous espérons diffuser au mois de mars. L'ensemble des critères ne sont pas encore totalement définis, mais une attention particulière sera accordée à l'impact attendu sur la propreté, au caractère innovant, à la reproductibilité et à l'implication des citoyens ou du tissu associatif local.*

*La révision de la clé de répartition de la subvention régionale aux communes n'était pas possible en 2017, dans la mesure où le cadre budgétaire ne permettait pas une augmentation de l'enveloppe globale. Une nouvelle répartition aurait créé des disparités entre les communes et entraîné des licenciements. Ces critères seront, comme convenu, revus en 2018.*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** (en néerlandais).- *L'impact sur la propreté, le caractère innovant et la participation sont des critères auxquels j'adhère pleinement.*

*Néanmoins, vos objectifs auraient pu être plus*

op dat vlak betere resultaten kan voorleggen. U zou bijvoorbeeld gemeentelijke inzamelpunten kunnen organiseren. Hopelijk bent u creatief genoeg om het gewestelijk beleid in verband met het sorteren van afval te koppelen aan de subsidies voor de gemeenten.

U stelt dat u de criteria niet kunt wijzigen omdat bepaalde gemeenten dan meer geld zouden krijgen en andere minder. Volgens u wijzigt de globale subsidie-enveloppe niet. Maar de middelen worden toch verdubbeld, dus ik zie niet goed in waarom u de criteria niet zou kunnen aanpassen. Ik begrijp uw antwoord eigenlijk niet.

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** (*in het Frans*).- *De subsidies zijn inderdaad verdubbeld. Ik was voorstander van een verdrievoudiging, maar het klopt dat er een verbintenis is om de criteria te wijziging.*

*Als we de criteria onmiddellijk hadden gewijzigd, zouden sommige gemeenten geld hebben verloren, ondanks de verdubbeling van de subsidies. Ik wou dat we de hervorming konden doorvoeren en de begroting konden verhogen. Op die manier zou geen enkele gemeente minder krijgen.*

*Sommige gemeenten hebben personeel aangeworven en zouden dat moeten ontslaan als we de criteria wijzigden en het budget verlaagden. Ik heb gemerkt dat u zich daarover verbaasde, maar we hebben een politieke beslissing genomen om sociale ellende te voorkomen.*

*Nogmaals, sommige gemeenten hebben de extra middelen gebruikt om materieel te kopen, maar andere hebben extra personeel in dienst genomen.*

*Ik zal vechten voor extra subsidiegeld voor de gemeenten in 2018. Daarmee kunnen we een aantal dingen op een objectievere basis verbeteren. Ik meen dat alle politieke fracties die bezorgdheid delen.*

*ambitieux en matière de tri, par exemple en organisant des points de collecte communaux.*

*Vous dites que l'enveloppe globale de subside ne change pas, alors que le subside est doublé. Dès lors, je ne comprends pas pourquoi il n'est pas possible de revoir les critères.*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Nous avons effectivement doublé le subside. J'aurais espéré pouvoir tripler ce montant mais il est vrai qu'un engagement concernant la modification des critères avait été pris.

Si l'on avait imposé immédiatement les critères, certaines communes, malgré le doublement du subside, auraient perdu de l'argent. Je souhaitais que l'on puisse mettre en place cette réforme et l'assortir d'une augmentation du budget. Celle-ci permettrait qu'aucune commune ne perde de moyens.

À ce titre, rappelons que certaines communes ont recruté du personnel qu'il aurait donc fallu licencier si l'on modifiait les critères et que l'on diminuait le montant de l'enveloppe. J'ai vu que vous avez sourcillé quand je l'ai exprimé, mais il en va d'une décision politique et l'intention était d'éviter qu'il y ait des dommages sur le plan social.

Encore une fois, si certaines communes ont sans doute utilisé le budget alloué pour acheter du matériel, du charroi, nombre d'entre elles s'en sont servi pour engager du personnel supplémentaire. Je voulais éviter qu'il y ait des catastrophes à cet égard.

Pour 2018, je me battrais pour augmenter le subside alloué aux communes. Cela permettrait d'améliorer les choses sur la base de critères plus objectifs. Cette préoccupation est partagée, je crois, par l'ensemble des groupes politiques.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Zult u de subsidies linken aan de sorteerdoelstellingen?

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).**- Nee.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Dat vind ik een gemiste kans.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).**- *Het extra budget voor de gemeenten dient voor openbare netheid. Elke gemeente heeft een eigen, lokale visie en werkt samen met Net Brussel. Ik wil geen criteria opleggen. De gemeenten weten hoe ze hun begroting moeten beheren. Het doet er niet toe of ze het geld uitgeven aan de bevordering van het sorteren van afval, materieel of personeel, als het maar met netheid te maken heeft.*

- *Het incident is gesloten.*

**Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).**- *Comptez-vous lier les subsides aux objectifs en matière de tri ?*

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Non, pas spécialement.

**Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).**- *C'est une occasion manquée.*

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Le budget est alloué à la propreté. Chaque commune en a une vision propre, locale, et elle collabore dans ce domaine avec l'agence. Je ne veux pas imposer de critères. Les communes savent comment gérer leur budget. Peu importe que les dépenses visent le tri, le charroi ou le personnel, pourvu qu'elles touchent à la propreté. Pour le reste, je respecte l'autonomie de chacun.

- *L'incident est clos.*